

# Deutsche Rundschau

in Polen

früher Ostdeutsche Rundschau  
Bromberger Tageblatt

**Bezugspreis:** In Bromberg mit Bestellgeld vierteljährlich 11,00 Zł., monatlich 3,80 Zł. In den Ausgabestellen monatlich 3,50 Zł. Bei Postbezug vierteljährlich 11,58 Zł., monatlich 3,86 Zł. Unter Streifenband in Polen monatlich 6 Zł., Danzig 3 Gld. Deutschland 2,5 R.-M. — Einzelnummer 20 Gr., Sonntags 25 Gr. Bei höherer Gewalt (Betriebsstörung, Arbeitsniederlegung usw.) hat der Bezugsnehmer keinen Anspruch auf Nachlieferung der Zeitung oder Rückzahlung des Bezugspreises. Fernruf Nr. 594 und 595.

**Anzeigenpreis:** Die 30 mm breite Kolonelle 30 Groschen, die 90 mm breite Neblameille 150 Groschen, Danzig 20 bzw. 100 D. Pl. Deutschland 20 bzw. 100 Goldpf., übriges Ausland 100%, Aufschlag. — Bei Platzvorschrift und schwierigem Satz 50%, Aufschlag. — Abstellung von Anzeigen nur schriftlich erbeten. — Offertengebühr 100 Groschen. — Für das Erscheinen der Anzeigen an bestimmten Tagen und Plätzen wird keine Gewähr übernommen. Postfachkonten: Posen 202157, Danzig 2528, Stettin 847.

Nr. 126.

Bromberg, Sonntag den 6. Juni 1926.

33. (50.) Jahrg.

## Rückblick.

Wir haben bewegte Wochen hinter uns, die Polen in den Mittelpunkt des Weltinteresses gestellt haben, und über die in allen Sprachen berichtet wurde. Wie die Polanen von Jericho eine feste Stadt zu Fall brachten, so sollte auch das letzte polnische Drama mit der Einnahme der Hauptstadt laut und kriegerisch beginnen. Der Einnahme Warschaws folgte in kurzer Frist die Unterwerfung des ganzen Landes unter den Willen des Diktators. Die Volkserreiter, die nach der Verfassung unsere Souveräne sind, wurden von Pilsudski bei einem wenig freundlichen Tee nach dem Muster Coriolans derart eingeschüchert, daß sie keinen Laut mehr zu sagen wagten. Nach dem klassischen Redeschluß „Get you home, you — fragments (Geht heim, ihr unvollkommenen Teufel!)“ zogen sich die polnischen Parteiführer — in zarter Rücksichtnahme hatte man die Vertreter der Minderheiten nicht eingeladen — in das ehemalige russische Lächerinstitut in der Wiejska zurück, wo die Nationalversammlung ihr Zuhause hat.

Zwei Tage später, am letzten des Mai wurde denn auch der Marschall zum Staatspräsidenten der polnischen Republik gewählt. Nicht mit einer polnischen Mehrheit, sondern genau so wie die Präsidenten Karomicz und Wojciechowski mit Unterstützung der Deutschen und Juden. Dieses Faktum ist bekanntlich aus psychologischen Gründen, die anderen Mitteleuropäern unverständlich sind, eine schwere Belastung für jeden, der bei seiner Wahl nicht daran vorbeikommt; es hat sogar dem ersten Staatspräsidenten das Leben gekostet. Die vorerwähnten Minderheitsgruppen hätten sich gewiß gern in diesem polnischen Familienstreit für neutral erklärt; aber es war ihnen, wie wohl allen anderen Parteien des Sejm klar geworden, daß eine Niederlage Pilsudskis bzw. seines Kandidaten — bei dessen Wahl im Deutschen Klub die Stimmen freigegeben wurden — das Wiederauflauern eines verheerenden Bürgerkrieges bedeutet hätte. Daß heute Friede im Lande herrscht, verdankt die gesamte Bevölkerung, neben der Haltung der polnischen Mittelpartei und einiger Rechtsabgeordneter, die gegen ihren eigenen Kandidaten gestimmt haben, vor allem der Einsicht der Deutschen und Juden. Hat man das aber im Lande begriffen?

Beide Minderheiten — Deutsche sowohl wie Juden — erfreuen sich im Lande keiner großen Beliebtheit. Aus verschiedenen Gründen, die auch verschieden zu bewerten sind. Die Deutschen, die zu den aufbauenden Elementen des Landes gehören, werden mit Vorliebe von den „Vereidigten des nationalen Gedankens“ als „Staatsverräter“ hingestellt und demgemäß behandelt. Sie hatten die Gelegenheit, sich so zu benehmen, wie es andere unterdrückte Völker in Augenblicken der Gefahr für recht und billig hielten; sie haben es aber mit ihren Pflichten als Staatsbürger nicht für vereinbar gehalten, in diesem Moment für alles Unrecht, das ihnen angetan wurde, Rache zu üben. Sie haben für Pilsudski und Moscicki gestimmt, weil sie den Frieden im Lande als höchstes Gut dem Gesamtvolk erhalten wollten.

Auf einen Dank unserer politischen Gegner rechnen wir nicht; wir glauben kaum, daß es der herrschenden Generation möglich sein wird, ihre Sinnesrichtung über Nacht umzustellen. Aber wir geben der Erwartung Ausdruck, daß wenigstens die neuen Gewalthaber, die jetzt im Schloß der alten Sachsenkönige Wohnung genommen haben, den Entschluß unserer durch freie Wahl erkorenen Führer in entsprechender Weise zu würdigen wissen. Wir geben ihnen zu bedenken, daß alles, was über die hochverräterischen Umtriebe der Deutschen beweislos geredet wird, eine Lüge, daß die bisherige Entschuldigungs- und Verjüngungs- und Amnestiepolitik eine Verjüngung am Wohl des polnischen Staates war, und wir wünschen ihnen jene weise Erkenntnis, daß die Gerechtigkeit, die wir in diesen Spalten täglich verlangen, die beste Grundlage für eine Regierung ist, mag sie sich nun als ein parlamentarisches Kabinett, oder als ein mit Ausschaltung des Parlaments herrschendes Direktorium darstellen.

## Die Vereidigung des neuen Staatspräsidenten.

Der Festakt im königlichen Schloß.

Warschau, 5. Juni. Die Landeshauptstadt stand gestern ganz unter dem Eindruck der großen im Zusammenhang mit der Vereidigung des Staatspräsidenten stehenden Feierlichkeiten. Der neue Präsident, Professor Moscicki, war aus Lemberg zurückgekehrt und in der Hauptstadt begeistert aufgenommen worden. Die ganze Stadt zeigte reichen Flaggenschmuck.

Die Vereidigung, die im königlichen Schloß stattfand, nahm den programmatischen Verlauf. Schon um 11½ Uhr versammelten sich die obersten Zivil- und Militärbehörden im Festsaal des königlichen Schlosses. Kurz vor 12 Uhr trafen der neue Staatschef und Feldmarschall Pilsudski zu dem Festakt ein. Der Präsident der Republik sprach die vorgeschriebene Eidesformel mit kräftiger Stimme nach.

Während des Aktes, zu dem die sozialistischen Mitglieder der Nationalversammlung nicht erschienen waren, schrien plötzlich kommunistische Abgeordnete: „Befreit die Gefangenen!“ „Wir verlangen Arbeit und Brot!“ „Hoch lebe die Arbeiter- und Bauernrevolution!“ Die anderen Zurufe der Kommunisten gingen in den auf den Staatspräsidenten gebrachten Hochrufen der übrigen Mitglieder der Nationalversammlung verloren.

Draußen brachten die versammelten ungeheuren Menschenmassen begeisterte Hochrufe auf den neuen Staatschef aus.

## Der Staatschef an das Volk.

Warschau, 5. Juni. (P.M.) Der Staatspräsident erließ folgenden Aufruf an das Volk:

„Durch die von der Nationalversammlung vollzogene Wahl auf den Posten des Staatspräsidenten berufen, soll ich eine große Pflicht erfüllen: Dem allgemeinen Wohl der Nation zu dienen, das Böse und die Gefahr vom Staate abwenden. Diese Pflicht erfordert es, daß das ganze Volk gemeinsam mit mir arbeitet. Das aus der Unfreiheit befreite Volk hat ungeheure Anstrengungen zur moralischen und materiellen Wiedergeburt zu tun. Der nach jahrhundertelanger Teilung wieder vereinigte Staat muß seine innere Einheit und Kraft festigen. Die Kraft der Nation darf nicht durch Privatinteressen gebrochen, die Einheit der Republik nicht durch staatsbürgerliche oder politische Unterschiede in den Teilgebieten zerbrochen werden. So wie es einen Vater im Himmel gibt, so gibt es nur eine Mutter, die „Rzeczpospolita“ Polen, die allen Liebe entgegenbringt und von allen Liebe fordert. Ich appelliere daher an euch, die Bürger der Republik, und befehle euch kraft der moralischen Macht, die das Amt des durch die freie Nation gewählten Präsidenten mit sich bringt, die Größe und Rechtsmäßigkeit des Vaterlandes unverbrüchlich durch Taten zu bestätigen. Möge die Erinnerung an die gewissenhafte Bewürdigung der Vereidigung der lebendigen Kräfte der Nation in gemeinsamer Arbeit zur Hochhaltung des Namens Polen dienen. Möge dieser Name im Glanze der Ritterlichkeit und der Macht erstrahlen. Möge das polnische Volk in den ersten Reihen der Völker stehen, die die Zukunft der Menschheit auf der Zusammenarbeit der Völker aufbauen. Und du, Allmächtiger Gott, der du unserer Befreiung den Segen gegeben, der du von unserem Gebiet Raubritter verbannt hast, hilf an dem Werke, in der Republik das allgemeine Wohl und die Tugend zu begründen und ihr die Sicherheit und Entwicklung zu garantieren.“

## Demission des polnischen Kabinetts.

Warschau, 5. Juni. (P.M.) In der gestern im Schloß stattgefundenen Sitzung des Ministerrats teilte der Ministerpräsident den Mitgliedern der Regierung mit, daß er, nachdem der neugewählte Staatspräsident die Amtsgeschäfte übernommen hat, entsprechend der bestehenden Gesetzgebung, beschließen habe, die Demission des Gesamtkabinetts zu beantragen. Der Ministerrat nahm diese Erklärung zur Kenntnis. Der Staatspräsident nahm die Demission des Kabinetts an und beauftragte den Ministerpräsidenten Dr. Bartel, sowie sämtliche Minister des bisherigen Kabinetts, ihre Ämter bis zur Bildung einer neuen Regierung beizubehalten.

Die Regierungskrise wird, wie die „Agencja Wschodnia“ meldet, wahrscheinlich schon in der nächsten Woche beigelegt werden. Es steht noch nicht fest, wer Ministerpräsident des neuen Kabinetts werden wird; man nimmt jedoch an, daß Dr. Bartel wiederum das Portefeuille des Ministerpräsidenten und des Eisenbahnministers übernehmen wird, und daß die meisten Minister des gegenwärtigen Kabinetts ihre Posten behalten werden. Gestern abend fand eine Konferenz zwischen dem Staatspräsidenten und dem Ministerpräsidenten Dr. Bartel statt, die heute in Gegenwart des Marschalls Pilsudski fortgesetzt werden soll.

In den Wandlungen des Sejm wurden gestern Gerüchte über die Besetzung des neuen Kabinetts kolportiert. Allgemein herrscht die Überzeugung, daß Dr. Bartel wiederum das Portefeuille des Ministerpräsidenten übernimmt. Als Außenminister wurden Graf Adam Tarnowski und August Zaleski genannt. Es soll auch die Absicht bestehen, daß das Finanzministerium der gegenwärtige Minister für Industrie und Handel Gliwic übernimmt unter Beibehaltung der Leitung des bisher von ihm verwalteten Ministeriums. Für den Posten des Landwirtschaftsministers haben Rechtskreise als Kandidaten den Senator Stęcki aufgestellt.

## Pressevertreter beim Staatspräsidenten.

Warschau, 5. Juni. (P.M.) Gestern nachmittag 6 Uhr empfing der Staatspräsident im ehemals königlichen Schloß die ausländischen Pressevertreter in Audienz, die in den letzten Wochen im Zusammenhang mit den Mai-Ereignissen nach Polen gekommen waren. Der Staatspräsident hielt bei dieser Gelegenheit folgende Ansprache:

„Meine geehrten Damen und Herren! Ich gebe meiner Genugtuung darüber Ausdruck, daß ich schon am ersten Tage meines Amtierens die Möglichkeit habe, mit Ihnen, den Vertretern der Auslandspresse, Kontakt zu nehmen. Die bedeutende Rolle der Presse schätze ich im vollen Umfange, um so mehr für unser Land in einem so wichtigen Augenblick, wie es der jetzige ist. Ich freue mich, daß Sie Augenzeugen der letzten Ereignisse in Polen waren, sich ein eigenes reifes Urteil über die Situation haben bilden und sich davon überzeugen können, wie normal und ruhig das Leben im heutigen Polen pulsiert. Übermitteln Sie, meine Damen und Herren, Ihren Ländern nicht allein die besten Erinnerungen aus Polen, sondern auch die Grüße des polnischen Volkes.“

Im Anschluß hieran empfing der Staatspräsident einen Vertreter des „Kurjer Polski“. Er erklärte, daß er es als seine Hauptaufgabe betrachte, die chemische Industrie nutzbar zu machen. Er arbeite hieran mit aller Energie, über die Aenderung der Konstitution in bezug auf die Erweiterung seiner Machtbefugnisse wolle er sich nicht früher äußern, bis er sich mit den Mitgliedern der Regierung in Verbindung gesetzt hat. Warschall Pilsudski, den er seit 1894 kenne, habe er für einen Ausnahmefall, den man nicht schnell erlösen könne. Es würden Jahrhunderte vergehen,

## Der Stand des Zloty am 5. Juni:

In Danzig: Für 100 Zloty 50,35  
In Berlin: Für 100 Zloty 41,50  
(beide Notierungen vorbörslich)  
Bank Polki: 1 Dollar = 10,10  
In Warschau inoffiziell 1 Dollar = 10,25.

bis ein Mann auf der Bildfläche erscheint, der über eine so geistige Macht verfügt, wie sie Pilsudski besitzt.

## Wladyslaw Grabki bietet seine Dienste an.

Warschau, 5. Juni. (Eigene Drahtmeldung.) In politischen Kreisen verlautet, daß der frühere Ministerpräsident Wladyslaw Grabki dem Marschall Pilsudski seine Dienste angeboten habe. Dieser soll aber das Angebot ganz entschieden mit dem Hinweis darauf abgelehnt haben, daß Grabki für die gegenwärtige Situation in Polen einen bedeutenden Teil der Schuld trage.

## Polen verzichtet auf den Ratsitz?

Genf, 5. Juni. (Rundf.) Im Zusammenhang mit Briand's Reise zur Völkerbundratsitzung nach Genf belautet das „Journal“, daß im Vordergrund des Interesses die Reform des Völkerbundes stehe. Es seien zwar noch nicht alle Fragen geklärt, aber Tatsache sei, daß Polens Verzicht auf einen Ratsitz schon vor der Staatsumwälzung erfolgt sei. Eine andere wichtige Angelegenheit sei die Besprechung des ungarischen Problems, wobei auch die Frankenfälscherei in Sprache kommen wird.

## Verbotene Kritik.

Ein Presseprozeß gegen das „Polsner Tageblatt“.

Posen, 5. Juni. Gestern stand vor der hiesigen Strafammer der verantwortliche Redakteur des „Polsner Tageblatts“, Robert Stryka, abermals unter der Auflage, durch vier während der Optantenabwanderung erschienene Artikel sich gegen die §§ 131 (Verächtlichmachung), 187 (Beleidigung) und 360 Abs. 11 (grober Unfug) vergangen zu haben. Das Urteil lautete auf sechs Wochen Gefängnis und 150 Zł Geldstrafe. Wir kommen auf die Verhandlung noch zurück.

## Neuer Ausnahmezustand in Pommerellen.

Der Ministerrat hat unter dem 2. Juni 1926, mit Zustimmung des Sejmarschalls als Vertreter der polnischen Republik, folgendes verordnet:

§ 1.

Auf dem Gebiet der Wojewodschaften Posen und Pommerellen werden die bürgerlichen Rechte suspendiert: Die persönliche Freiheit, die Unantastbarkeit der Wohnung, die Freiheit der Presse, das Briefgeheimnis, das Koalitionsrecht, das Versammlungsrecht, die Bildung von Vereinen (Art. 97, 100, 105, 106, 108 der Verfassung).

§ 2.

Besondere Verordnungen, in denen bestimmt wird, welche Behörden zur Ausführung dieser Verordnung berufen sind, sowie der Umfang ihrer Vollmachten, erläßt der Minister des Innern im Einverständnis mit den zuständigen Ministern.

§ 3.

Diese Verordnung tritt mit dem Tage der Verkündung in Kraft. Die vorstehende Verordnung ist im „Dziennik Ustaw“ am 3. Juni d. J. erschienen, ist also an diesem Tage in Kraft getreten.

Der Minister des Innern hat unter dem letzten Datum auf Grund der §§ 1 und 2 der vorstehenden Verordnung seinerseits eine Verordnung erlassen, wonach sich die obige Verordnung auf die Wojewodschaft Pommerellen beschränkt. Die polnische Wojewodschaft fällt also nicht unter die Verordnung des Ministerrats.

Die Verordnung des Innenministers lautet: Auf Grund der §§ 1 und 2 der Verordnung des Ministerrats vom 2. Juni 1926 über die Suspension der bürgerlichen Rechte wird für das Gebiet der Pommerellen Wojewodschaft bis auf Widerruf folgendes verordnet:

§ 1.

Verboten sind: Versammlungen von öffentlichen Kundgebungen, Umzügen und jealichen Versammlungen unter freiem Himmel und öffentlichen Versammlungen in geschlossenen Lokalen ohne vorherige Genehmigung der Verwaltungsbehörde erster Instanz, welche letztere besondere Bedingungen für ihre Abhaltung festsetzen kann. Die Verwaltungsbehörde erster Instanz hat auch das Recht, den Straßenverkehr in den Abends- und Nachtstunden einzuschränken.

§ 2.

Zeitungen und Zeitschriften, die durch ihren Inhalt die Sicherheit des Staates oder die öffentliche Ordnung gefährden, können durch Verfügung der Verwaltungsbehörde erster Instanz konfisziert und suspendiert werden.

Zu dem Inhalt der Zeitungen, durch den die öffentliche Ordnung bedroht wird, zählt in erster Linie:

a) ein Inhalt, der einen Angriff auf die Regierung, die staatlichen Behörden und ihre Verordnungen enthält oder der Mißtrauen erweckt bezüglich der einheitlichen staatlichen Verwaltung.

b) ein Inhalt, der Nachrichten verbreitet, die die Bevölkerung reizen oder beunruhigen, aber mit der Wahrheit nicht im Einklang sind.

§ 3.

Die vorstehende Verordnung tritt am Tage ihrer Veröffentlichung im „Dziennik Ustaw“ in Kraft und erhält in den einzelnen Gebieten Geltung nach ihrer Veröffentlichung in den Städten, die den Sitz der Verwaltungsbehörde erster Instanz bilden.

Der Minister des Innern.  
(-) Modzjanowski.

Die neue Verhängung des Ausnahmezustandes ist seitens des Ministerrats an demselben Tage erfolgt, an dem der Throner Wajewode Dr. Wachowiak den Akt an, am 15. Mai verfügte Ausnahmezustand in Pommern aufgehoben hatte.

Das erste Opfer der neuen Verordnung war das in Thorn erscheinende, die Politik der Nationaldemokratie vertretende „Głowo Pomorskie“, dessen Nr. 126 vom 5. Juni kurze Zeit nach ihrem Erscheinen beschlagnahmt wurde — offensichtlich wegen des Leitartikels, der scharfe Angriffe zwar nicht gegen die Regierung, aber gegen den „Pilsudskismus“ enthielt, welcher letztere sich seit langem, namentlich zur Zeit der Periode Dreifach, in Pommern aufgemacht habe.

Nach der „Naczejpospolita“ soll der Ausnahmezustand nicht allein zur Bekämpfung der separatistischen Tendenzen verhängt, sondern auch durch deutsche Truppentransporte durch den Korridor nach Ostpreußen verursacht worden sein. Man wolle dadurch eventl. Provokationen vorbeugen. Es wird aber nicht gesagt, ob die Provokation von seiten der polnischen Zivilbevölkerung oder vom deutschen Militär befürchtet wird.

### Wieviel kostet die Liquidationspolitik? Polens Schulden an Deutschland.

Durch die Entscheidung des Ständigen internationalen Gerichts im Haag in Sachen des Stickstoffwerks Chorzow und der Liquidationen wird wieder die Frage der durch die polnische Liquidationspolitik verursachten polnischen Schulden an Deutschland aufgeworfen. Das Stickstoffwerk in Chorzow stellt, wie schon bekannt, einen Wert von 100 bis 120 Millionen Goldmark dar. Falls Polen auf der Liquidation dieses Werkes besteht, wird die polnische Regierung diese Summe zahlen müssen. Hierzu kommen aber noch weit größere Summen, die die polnische Regierung wegen ungenügender Entschädigungen für Liquidationen an Deutschland zu entrichten hat, und zwar belaufen sich die Klagesummen, über die das Gemischte Schiedsgericht in Paris schon entschieden hat, auf rund 300 Millionen Goldzloty, das sind 240 Millionen Goldmark. Dazu kommen weiter die Summen, die für die Entschädigung von rund 3000 verdrängten Ansiedlern zu zahlen sind, und die Entschädigungen, die für die verdrängten Domänenpächter geleistet werden müssen. Endlich kommen noch dazu alle die Entschädigungen für die widerrechtlich aus Polen vertriebenen Deutschen und für die widerrechtlichen polnischen Maßnahmen, die sich ebenfalls auf viele Millionen Mark belaufen. Nach vorsichtigen Schätzungen unterrichteter Stellen beträgt die Gesamtschuld Polens an Deutschland weit mehr als eine halbe Milliarde Goldmark. Diese Summe übersteigt den Betrag von 600 Millionen Goldzloty, mit dessen Einbringung als Auslandsanleihe die neue Regierung die zerstückelten Staatsfinanzen zu sanieren hofft.

### Fortgesetzte Liquidation caritativer Anstalten.

Aus Margonin wird uns geschrieben: Seit dem Januar 1920 besitzt der hiesige Verein „Frauenhilfe“ ein Hausgrundstück, in dem seine Diakonissenstation untergebracht ist. Die Kosten der Station trägt ganz allein der genannte deutsch-evangelische Verein, doch pflegt die Diakonisse von jeher auch polnisch-katholische Kranke in großer Zahl, und zwar fast ausnahmslos unentgeltlich. Jetzt soll das Grundstück des Vereins auf dem Wege des Liquidationsverfahrens in das Eigentum der Stadt Margonin übergehen. Die Entschädigungssumme (1700 Z) ist derart niedrig festgesetzt, daß sie nur einen geringen Bruchteil des wirklichen Wertes des Grundstückes darstellt. Daß man auf deutscher Seite diese Liquidation als einen Schlag ins Gesicht empfinden muß, ist klar.

### Was wird mit Malczewski?

Bekanntlich wurde der ehemalige Kriegsminister der Witosregierung, General Malczewski, nach dem Gefängnis in Wilna gebracht, weil er den in Gefangenenschaft geratenen Offizieren und Soldaten der Pilsudskitruppen die Aufseherkübel abgerissen hatte.

Dieser Tage suchten nun die Vertreter des Christlich-Nationalen Klubs (Monarchisten): Wg. Dubanowicz und Senator Kosznicia den Sejmarschall Katak auf und baten ihn, den verhafteten General freizulassen. Der Sejmarschall antwortete jedoch, daß diese Frage vom Militärstaatsanwalt und nicht von ihm entschieden werde.

General Malczewski ist der einzige Minister der derzeitigen Witosregierung, der sich nicht auf freiem Fuße befindet.

### Aberkunft des polnischen Gesandten in Moskau?

Der „Kul“ meldet aus Moskau, daß der polnische Gesandte in Moskau, Dr. Kentzowski, seinen Posten verläßt. Sein Rücktritt wird mit den Ereignissen in Polen im Zusammenhang gebracht.

### Radel über Pilsudski.

Man ist in Sowjetrußland von der Diktatur Pilsudskis nicht gerade übermäßig erbaut. Besonders ähneln die aus Polen stammenden Bolschewisten ihr starkes Mißfallen an der Entwicklung der gegenwärtigen Ereignisse.

Der bekannte Sowjetführer Radel-Sobelsohn ist auch in Polen beheimatet. Er sieht in Pilsudski den letzten polnischen Romantiker, den einzigen Polen, der sich wirklich mit Blut und Leben für die Unabhängigkeit Polens eingesetzt habe, als an die Verwirklichung dieses Zieles noch nicht zu denken war. Pilsudskis Tragik sei es gewesen und sei es noch heute, daß er sich weder auf ein vaterländisch gefühntes Bürgertum, noch als überzeugter Nationalist auf das internationale Proletariat stützen könne. Polen, so schreibt Radel, brauche, um aus dem Schutt des

zivilisierten Rußlands und des kaiserlichen Deutschlands aufzusteigen, eine „nationale Fahne“, und die konnte nur Pilsudski sein. Gelden müßten aber im Kriege fallen; im Frieden würden sie leicht zur lächerlichen Figur. Das polnische Bürgertum habe Pilsudski fallen lassen, sobald es ihn nicht mehr brauchte. Ebenso tragisch sei seine jehige Rolle. Die Geister, die er gerufen habe, könne er nicht mehr bannen; sie seien andere als seines Geistes Kinder. Als die meuternden Soldaten mit gefülltem Bajonett zum Angriff gegen die das Belvedere verteidigenden Pilsudskianer vorgingen, sei ihr Schlußruf gewesen: „Nieder mit den adeligen Gutsbesitzern!“ Nicht die Legende von einem Bauerer Pilsudski habe sie in den Kampf geführt, sondern die Klassenfeindschaft. Von dieser Klassenfeindschaft wisse Pilsudski nichts, und darum sei ihm nichts anderes übriggeblieben, als Friedensschmalzeien zu blasen. Eine Diktatur Pilsudskis wäre ein Witz der Weltgeschichte. Solche Witze pflegten aber nur kurz zu sein.“

### Bischof Slond — Erzbischof von Gnesen-Posen.

Weitere Ernennungen kirchlicher Würdenträger.

Auch der „Kurjer Poznański“ schreibt, daß nach Nachrichten aus erster Quelle der Katowiker Bischof Slond zum Erzbischof von Gnesen-Posen ausgerufen sei.

Mit einiger Sicherheit — so schreibt das Blatt — spricht man von der Veretzung des Bischofs Kubina aus Czenstochau nach Katowitz und von der Berufung des Posener Bischofs Lukomski nach Czenstochau. Aus Warschau hört das Blatt ferner, daß in diesen Tagen die Ernennung des Bischofs Jabraykowski aus Lomza zum Metropolit und Erzbischof von Wilna veröffentlicht werden soll.

### Posen, die sicherste Stadt.

Der „Głos Narodu“ schreibt: Der frühere Premierminister Strzyński weilt gegenwärtig in Jagorzann, wohin er sich begeben hatte, um seine in der letzten Zeit etwas angegriffenen Nerven auszurufen. Es ist bezeichnend, daß Graf Strzyński, der sich bekanntlich des Vertrauens der Linken, und namentlich der Sozialisten, erfreut, daß gerade dieser Mann, der auch dem Marschall Pilsudski sympathisch gegenübersteht, als er kürzlich auf der Durchreise in Krakau war, seine dort wohnhafte Mutter nach Posen entsandte, da er der Ansicht ist, daß bei den heutigen unsicheren Verhältnissen diese Stadt die einzig sichere in Polen ist. Herr Strzyński besuchte sich sehr mit der Unquartierung seiner Mutter, daß diese bei ihrer Abreise nicht einmal ordentlich ihre Sachen packen konnte.

### Sie haben es besser . . .

Polnische Anerkennung für die preußische Minderheitenpolitik.

Auf dem letzten ober-schlesischen Provinziallandtag erklärte der polnische Abgeordnete Fordzik, daß nach voller Überzeugung der polnischen Fraktion die Preussische Regierung sich bisher die größte Mühe gegeben habe, die polnische Minderheit in jeder Hinsicht gerecht zu behandeln. Die Tatsache, daß der Oberpräsident auf der Landrätekonferenz am 12. Mai in Oppeln die nachgeordneten Behörden zur genauesten Beachtung der Vorschriften in der Minderheitenfrage erneut angehalten habe, biete die Gewähr, daß die Provinzialregierung auch weiterhin in diesem Sinne verfahren werde.

### Die Verhaftung des Schulrats Dudel.

Aus Katowitz wird gemeldet: Ein letzter Versuch zur Haftentlassung des Schulrats Dudel wurde jetzt unternommen durch das Eidangebot des deutschen Generalkonsuls von Katowitz, daß das im Volksbündnisprozeß angeführte Material über polnische militärische Formationen niemals beim Konsulat eingegangen sei. Dieses Eidangebot soll beweisen, daß es sich bei den Dokumenten, die dem letzten Verhafteten des Volksbündnisprozesses zur Last gelegt werden, um untergeordnete Fälschungen handelt. Eine Stellungnahme des Gerichts zu dem Angebot steht noch aus.

### Die Juden und der Mord an Petljura.

Eine bemerkenswerte Resolution des jüdischen Sejmklubs.

In einer der letzten Sitzungen des jüdischen Klubs im Warschauer Sejm wurde anlässlich der Ermordung des Ataman Petljura durch einen Juden, der sich angeblich für von dem ersteren begangene Pogrome rächen wollte, folgende Resolution gefaßt:

„Der jüdische Mord und jegliche Lynchjustiz grundsätzlich verurteilende jüdische Klub sieht in dem von Scholem Schwarzbart an Ataman Petljura begangenen Mord eine Tat des Leidenden und empörten jüdischen Volkes, das die Straflosigkeit des Urhebers von zahllosen Morden und Plünderungen an wehrlosen Juden in der Ukraine nicht länger ertragen konnte. Der jüdische Klub stellt mit Bedauern fest, daß die offizielle Justiz viele Jahre hindurch den Ataman Petljura nicht erreicht habe.“

Von ukrainischer Seite wird uns geschrieben: „Als Grund für die Ermordung Petljuras gab der Täter, Schwarzbart, die von Petljura an der jüdischen Bevölkerung verübten Grausamkeiten an. Diese Angabe entspricht nicht der Wahrheit. Petljura, der übrigens einer sozialistischen Richtung angehörte, trat in seinen Aufrufen immer nachdrücklich gegen die von seinen verrohten Truppen ins Werk gesetzten Pogrome auf. Wenn er jetzt als ein Opfer politischer Rache gefallen ist, so hat er für die Verbrechen anderer Schuldlos büßen müssen.“

### Rücktritt des schwedischen Kabinetts.

Wie im April 1923 das Arbeitslosenproblem zum Fall des zweiten Ministeriums Branting und zur Bildung des konservativen Ministeriums Engager geführt hatte, so ist nun auch das dritte sozialistische Kabinett Branting, das am 3. Oktober 1924 das Ministerium Trager ablöste und dann am 24. Januar 1925 nach dem Ausscheiden Brantings von Sandler übernommen wurde, wieder an der gleichen Frage gescheitert. Die Ursache des Rücktritts der Regierung Sandler ist, wie berichtet wurde, der Konflikt mit der Reichstagsmehrheit über die Anwendung und Auslegung der vor vier Jahren vom Parlament beschlossenen Richtlinien für die Arbeitslosenfrage. Die sozialistische Regierung weigerte sich, der Forderung der Bürgerlichen nachzukommen, den Arbeitslosen Beschäftigung in den Betrieben von Striva anzuweisen, wo ein Syndikalistentrick ausgebrochen war. Sie erkannte an, daß bei Teilkonflikten solche Arbeitsnachweise stattfinden könnten, falls aber den Strivafall als normalen Konflikt an, bei dem sie ausgeschlossen seien. Eine Einigung war nicht zu erzielen.

Der schwedische König hat, nachdem das Kabinett Sandler auf Grund der Abtötung in den beiden Kammern zurückgetreten ist, den Führer der Freisinnigen Volkspartei, Bankdirektor Karl Gustaf Ekman, mit der Regierungsbildung beauftragt. Die kommende liberale Regierung wird eine viel schwächere Minderheitsregierung sein, als die sozialdemokratische es war. Sie stützt sich auf die Freisinnige Volkspartei (demokratische Mittelstandspartei) und die sehr kleine Liberale Partei und muß mit wechselnden Mehrheiten regieren.

### Erste Bauernunruhen in Polen.

Kommunistische Umtriebe.

Warschau, 4. Juni. (Eigene Drahtmeldung.) Wie die „Naczejpospolita“ meldet, ist es in mehreren Wojewodschaften des ehemaligen Kongresspolen zu ersten Unruhen gekommen, die auf eine kommunistische Propaganda zurückgeführt werden. In den Kreisen Kielce und Lublin wurden Staatsforsten ausgeholzt und es wurde auch der Versuch gemacht, den Großgrundbesitz aufzuteilen. Im Kreise Kielce wurden sechs Gutshäuser ausgeplündert. In mehreren Ortschaften wurde die Parole ausgegeben, keine Steuern mehr zu zahlen. Die Regierung hat in die gefährdeten Gebiete Militär entsandt.

Im Zusammenhang damit steht folgende Meldung unseres Warschauer Vertreters:

In der Nähe von Krakau besteht seit mehreren Jahren zwischen den Dörfern Rozow und Starowozynna ein Streit wegen eines Wiesenlandes. Am frühen Morgen des 1. Juni begaben sich die Einwohner des Dorfes Starowozynna, mit Senen und Hengabeln bewaffnet, nach dem strittigen Terrain, wo Vieh der Dorfeinwohner von Rozow weidete und beschlagnahmten die Wiese. Bald darauf erschienen die Gegenpartei. Die herbeigerufene Polizei konnte längere Zeit gegen die beiden strittigen Parteien nichts ausrichten. Schließlich wurden, als Verstärkung kam, 44 Bauern verhaftet. Auf dem Kampffeld blieben 39 Vermundete, darunter 6 Schwerverletzte.

Warschau, 4. Juni. (W.) In der gestrigen Nacht

nahm die hiesige politische Polizei Revisionen vor, die ungemühtliche Resultate zeitigten. In mehreren Druckereien wurden große Auflagen kommunistischer Broschüren und Material beschlagnahmt, das für die Herstellung von Druckmaschinen bestimmt war. Revisionen wurden auch in den Privatwohnungen kommunistischer Agitatoren vorgenommen. Die beschlagnahmten Flugblätter haben ein Gewicht von 300 Kilogramm. Viele Personen wurden verhaftet.

### Deutsches Reich.

Beweislos verdächtigt und zum Rücktritt gezwungen.

Der ohne jeden Beweis als Rechtsanwältin verdächtige Bürgermeister der Freien und Hansestadt Lübeck, Dr. Neumann, ist von seinem Amt zurückgetreten. Vorausichtlich wird der bisherige Stellvertreter des Bürgermeisters, der sozialdemokratische Senator Loewig, die Bürgermeistergeschäfte übernehmen.

In der letzten Sitzung der Bürgerschaft wurde der sozialdemokratische Mißtrauensantrag gegen Bürgermeister Dr. Neumann in zweiter Lesung mit 43 gegen 32 Stimmen bei Stimmenthaltung der Fraktion der Hausbesitzer angenommen. Im Anschluß an dieses Abstimmungsergebnis stellte der Vorsitzende fest, daß damit die endgültige Annahme des Mißtrauensantrages erfolgt sei.

Deser f.

Der Generaldirektor der Reichsbahn und frühere demokratische Parteiführer, Dr. h. c. Rudolf Deser, ist am Donnerstag nachmittags 5.10 Uhr nach langem schweren Leiden verschieden. Auf allen Reichsbahnanlagen wurden zum Zeichen der Trauer die Flaggen halbmast gesetzt.

Wie verlautet soll der unlängst zurückgetretene Reichskanzler Dr. Luther für die Neubesetzung der Generaldirektorsstelle in der Reichsbahnverwaltung in Frage kommen.

Das Zentrum gegen die Fürstenernennung.

In einer Tagung des Augustinus-Vereins, in dem die deutsche katholische Presse zusammengeschlossen ist, wurde nach einem Referat des Reichstagsabgeordneten Joos-München-Glabach eine Entschließung angenommen, in der es heißt:

„Die Generalversammlung des Augustinus-Vereins stimmt in der Frage der Fürstenernennung dem Beschlusse des Parteivorstandes zu. Die Zentrumspresse wird aufgefordert, die Wähler aufzufordern, sich am 20. Juni aus politischen, verfassungsrechtlichen und moralischen Gründen der Abtötung zu enthalten. Von der Partei und der Parteipresse wird in dieser wichtigen und grundsätzlichen Frage die strengste Parteidisziplin erwartet.“

### Aus anderen Ländern.

Was kostet die französische Staatsbürgerschaft?

Beim Nationalisierungsamt sind zwei Beamte verhaftet worden, die nur solche Fälle zur Bearbeitung weiter leiteten, in denen ihnen Bestechungsgelder ausgezahlt wurden. Vom Justizministerium wird erklärt, daß von dreißigtausend Nationalisierungsanträgen gegenwärtig nur elf in Bearbeitung seien. Der eine der beiden verhafteten Beamten erklärte einem Vertreter des „Matin“, daß nicht er und sein Kollege, sondern vorher gestellte Beamte für die Unregelmäßigkeiten verantwortlich seien. In den Bestechungen sei eine größere Zahl zum Teil sehr hoher Beamter beteiligt.

Die Heimabewegung der Elsaß-Lothringer.

Die „Vossische Zeitung“ meldet aus Straßburg: Der Parteitag der Radikalen des Unterelsaß hat soeben einen Beschluß zugunsten der Autonomieforderung gefaßt. Von den 148 Delegierten sind 90 für eine Resolution, in der als Vorbedingung für jede Politik, die das Elsaß innerlich für Frankreich gewinnen will, die Anerkennung der elsaßischen Eigenart und Sprache gefordert und das unabweidende Verfechten abgeleitet wird, daß die Radikale Partei für die Wahrung der elsaßischen Heimrechte eintrete. Die Dinge liegen nach dieser Entscheidung der Radikalen nun so, daß mit Ausnahme der Sozialdemokraten alle Parteien des Landes den Anschluß an die Autonomisten vollzogen haben.

Spanischer Haß gegen Abd el Krim.

Nach Meldungen aus Tanger hat die spanische Regierung nochmals die Auslieferung Abd el Krim gefordert. Diese sei notwendig, weil Abd el Krim den Tod von 22 gefangenen spanischen Offizieren verschuldet haben soll. Er müsse daher vor ein Kriegsgericht gestellt werden, ebenso andere Führer der Ristruppen. Es wird behauptet, die Spanier würden zwar nicht die Gefangenschaft verlangen, wohl aber längere Gefangenschaft verbüßen müßte.



In anerkannt bester Ausführung kaufen Sie preiswert und unter günstigen Bedingungen

## Prima Polstermöbel

Speisezimmer, Herrenzimmer, Schlafzimmer  
 Vorplatz-Möbel und Küchen.

bei **F. Wolff, Möbelhaus** Bydgoszcz  
 Okole ::  
 ulica Grunwaldzka Nr. 101.  
 Eigene Werkstätten. Fachmännische Bedienung.

Einbruchssichere Schlösser  
 Yale — Hahn 6785  
 Teerfreie Bedachung  
 Wand- und Fußbodenbeläge  
 Transportable Kachelöfen

**M. Rautenberg & Ska**  
 Bydgoszcz  
 Ja giellońska 11. Telefon 1430.  
 Reichsgetreideprober  
 Wächter-Kontrolluhren.

Laboratoriums - Bedarf  
 Analysen- und Goldwagen  
 Personenwagen  
 Tafelwagen — Gewichte  
 Physikalische Apparate.

## Landwirte!

### Hackmesser aller Systeme

fertigt an 6784

Tel. 362 **F. B. KORTH** Tel. 362  
 geg. 1892. Masch.-Fabrik, Bydgoszcz, ul. Kordeckiego 7/10  
 Wir bitten genau auf unsere Adresse zu achten.

## SELBSTMORD BEGEHT DER LANDWIRT,

der seine Feldfrüchte nicht gegen Hagel versichert.

### Warum?

Unversichert verliert er alles, erhält in jetzigen schwierigen Verhältnissen im Hagelschadensfalle keine Hilfe und sein Hab und Gut geht mithin vollständig zu Grunde.

Vor dem gänzlichen Ruin kann ihn nur die Versicherung gegen Hagelschäden und zwar die Versicherung in der

## „VESTA“

„TOWARZYSTWO WZAJEMNYCH UBEZPIECZEŃ OD OGNI I GRADOBICIA IN POZNAŃ“  
 die die größten Vorteile bietet, schützen.

a) Die „Vesta“ ist in Polen die größte Hagelversicherungsgesellschaft, daher sehr günstiger Risikoausgleich.  
 b) die „Vesta“ versichert nach Belieben gegen Vor- und Nachschußprämie, gegen feste einmalige Prämie, und gegen feste Prämie mit Rückzahlung der Hälfte, sofern kein Schaden angemeldet wird.  
 c) die „Vesta“ hat mit landwirtschaftlichen Vereinen wie Westpolnischer Landwirtschaftlicher Verein und Deutscher Landbund — Vergünstigungsverträge abgeschlossen, die den Mitgliedern der Vereine viele Vorteile gewähren.  
 d) die „Vesta“ erteilt den Mitgliedern bei Prämienzahlung weitgehenden Wechselkredit.

## Deutsche Handwerker treten unserm Verbands bei.

Seid keine Eigenbrödl! Der Verband bietet seinen Mitgliedern außer der Ueberlehungsstelle, Steuerberatung u. Rechtsauskunft usw. durch seine angeschlossene Sterbefasse den größten Vorteil. Sie gewährt ihren Mitgliedern bei einer Beitragsleistung von 2 Zł pro Vierteljahr jeht ein Sterbefasengeld von 200 Zł. Die Anmeldungen für den Verband rümt die **Geschäftsstelle des Verbandes**, Pomorska 67, entgegen.

## Zur Frühjahrs- u. Sommersaison

empfehlen wir in großer Auswahl, bester Verarbeitung, billigen Preisen

Eigene Werkstatt :: Anfertigung von Maßsachen

Damenmäntel, Covercoat	von Zł 25.— an
Damenmäntel, Tuch	von Zł 35.— an
Damenmäntel, von Trikoline	von Zł 48.— an
Damenmäntel, von Rips	von Zł 60.— an
Damenmäntel, von Gabardine	von Zł 60.— an

**Backfischmäntel und Kindermäntel**  
 zu hervorragend billigen Preisen  
 Kostüme aller Art.

**Herrenanzüge in allen Farben**

Herrenanzug, Cord	von Zł 25.— an
Herrenanzug, Noppenstoff	von Zł 28.— an
Herrenanzug, Boston	von Zł 35.— an
Herrenanzug, Tennis	von Zł 36.— an
Herrenanzug, Kammgarn	von Zł 50.— an
Herrenanzug, Gabardine	von Zł 60.— an

Burschenanzüge v. Zł 20 an, Kinderanzüge v. Zł 6 an  
 Herrenmäntel von Zł 18 an  
 Gummimäntel für Herren und Damen von Zł 29 an

Spezialabteilung für Manufakturwaren.  
 Bettzeuge, Futterstoffe, Gabardine, Popeline usw.  
 sehr günstige Gelegenheitskäufe.

## P. Rodzynek,

Bydgoszcz, Stary Rynek, Ecke Kościelna. Tel. 80.

## Ostbank für Handel u. Gewerbe

Aktienkapital 4 Millionen Goldmark

### Zweigniederlassung Schneidemühl

mit Wechselstube auf dem Bahnhof Schneidemühl

empfiehlt sich insbesondere zur Erledigung aller bankmäßigen Geschäfte zur Umwechslung ausländischer Geldsorten, Polennoten, Dollarnoten usw.

Annahme von Spareinlagen zu höchsten Zinssätzen.

Postscheck-Konto Berlin 64 661.

Waggonweise Lieferung und Detail-Verkauf

Prima oberflächlicher Steintoble, Schmiedetoble und Hüttentols.

**Andrzej Burzynski**  
 daw. Richard Hinz,  
 Bydgoszcz, ulica Sienkiewicza 47.  
 Weißbuchen-Holztohle, Klobenholz und Kleinholz, gelochten Kalk, Zement, Dachpappe, Teer usw.  
 Telefon 206.

## Sie haben immer einen Vorteil

wenn Sie bei uns kaufen

Bergament, Zeitungsdruck, Pack- und Einwickelpapiere in Bogen und Rollen  
 Düten und Bindfaden für jeglichen Betrieb,  
 Kolonial-, Lebensmittel-Geschäfte, Bäcker und Konditoreien.

Sie kaufen bei uns billig und gut. Beste Quelle für Wiederverkäufer.

**„SEGROBO“** T. z. o. p.  
 Bydgoszcz  
 Dworcowa 39, im Hause Hotel Gelhorr.

Rechtsbüro

## Karol Schrödel

Rowy Rynek 6, II.

erled. sämtl. Gerichts-, Hypotheken-, Strafsachen, Optanten-Fragen, Genossenschafts-Kontrakte, Verwaltungs-Angelegenheit, übernimmt Regelung v. Hypotheken, legal. Korrespondenz, schlicht stille Afforde ab.

Perfekte Haus Schneiderin empfiehlt sich auf Land für elegante u. einfache Garderobe. Grodzko 22, Gartenb.

Ca. 4000

## Tomaten-Pflanzen

mit Topfballen, Gurken u. Kürbisse mit Topfballen in allerbest. Sorten empfiehlt billigst

**Jul. Roß**  
 Gartenbaubetrieb  
 Sw. Trójcy Nr. 15.  
 Fernruf 48.

Anmeldungen zum polnischen Unterrichtsstufus erbet. in der Geschäftsstelle, Ekilabetbitr. 4.

Kalk Portland-Zement Gips

Buchführung: Bilanz Abschluß lehrt nach eigener Methode m. Erfolg  
 Bücherrevisor Singer,  
 Dworcowa 56. Tel. 29

Rohrgewebe Holzstabgewebe Gipsplatten Fliesen

**Gebr. Schlieper**  
 Bydgoszcz Gdańska 99.  
 Telefon 306 und 361.

Schamottesteine Schleimkreide Hydril. Graukalk Nägel

Hochpliffee und Flachpliffee wird schnell und billig ausgeführt

**Gdańska 58, I.**

Teer Dachpappe Dachsteine Schindeln.

Harte und weiche Zerkleinerwerk und Salami u. tägl. feuchte Wiener Würstchen empfiehlt

**Eduard Reed,**  
 Eniadectich 17.

Einkoch-Apparate  
 Einkoch-Gläser

Sämtliche Zubehörtelle

**F. Kreski,**  
 Nr. 7 Gdańska Nr. 7

## N. Manela

Bydgoszcz  
 Tel. 1055.  
 Privat-Telefon 793.

Abteilung I:  
 Warschauer Fabriklager von Furnieren und Sperrplatten  
 ul. Matejki 2, Ecke Bahnhofstr.

Abteilung II:  
**Spiegelfabrik: Glasschleiferei Glashandlung**  
 ulica Garbary Nr. 5.

Zu günstigen Preisen u. Bedingungen sofort lieferbar:

## Mähmaschinen

Original Deering  
 Original Eytz

Schleifsteine  
 Pferderechen, Ganz- und Halbautomat Gabelheuwender  
 Hackmaschinen Original Hey's „Pflanzenhilfe“ u. Dehne  
 Einfache Rübenhackmaschinen  
 Häufel-, Hack- und Jätepflüge  
 Sämtliche Ersatzteile  
 Alle anderen landwirtsch. Maschinen u. Geräto.

## Gebrüder Ramme

Sw. Trójcy 14b. BYDGOSZCZ. Telefon Nr. 79.

Photograph. Kunst-Anstalt  
 F. BASCHE, Bydgoszcz-Okole  
 Spezialafeller f. Kinderaufnahmen  
 Erstklassige Arbeit! Kleine Preise!

Eiserne Kochherde nach Westfälischer Art in verschiedenen Größen

## Transportable Kachelöfen

sind wieder am Lager und empf. dieselben preiswert. Uebernahme u. Ausführung von Töpferarbeiten.

## Schöpfer,

Bydgoszcz,  
 Zduny 5.

Schleif- und Polier-Anstalt mit elektr. Betrieb für Messer u. Scheren aller Art.

**Rasiermesser**  
 mit garantiert guter Schneide.  
 Prima Solinger Stahlwaren in reichhaltiger Auswahl.

**Kurt Teske**  
 Tel. 1296. Posenerplatz 4. Tel. 1296.

## Höhere deutsche Privatschule Gniezno.

Realgymnasium, 6 Kl., mit drei Kl. Vorschule, nimmt Anmeldungen von Knaben u. Mädchen für das neue Schuljahr täglich von 11—12 Uhr vormittags bis 26. Juni im Schulgebäude, Chrobrego 12, entgegen.

Die Aufnahmeprüfung für alle Kl. findet am 28. Juni, vormittags 9 Uhr, im Schulgebäude statt.

Vorzulegen sind: Tauf- bzw. Geburtschein, Impf- bzw. Wiederimpfchein, Abgangszeugnis  
 Die Leiterin.

## Unser Kinderpuder

ist der beste!

Schwaben-Drogerie Bromberg,  
 Danzigerstraße Nr. 5.

**G. Czulk, Bydgoszcz,**  
 Dworcowa 63.  
 Spezialhaus für sämtliche Zählerei- und Garg-Bedarfsartikel.  
 Fabriklager in Stählen.  
 Katalog auf Wunsch gratis und franko.

Terpentinöl-Ware

## Urbia

maßt die Nüffel haltbar u. blank

Bommerellen

5. Juni.

Graudenz (Grudziadz).

\* An dem hiesigen staatlichen Madchengymnasium (früher Oberlyzeum, Viktoriafschule) fand in diesen Tagen die Reifeprüfung statt.

A. Von der Weichsel. Am Mittwoch ging ein Dampfer mit einem längeren Schleppzug Stromauf. Ein Dampfer der Strombauverwaltung war mit dem Schleppen von Fahrzeugen für Wasserbauzwecke beschäftigt.

d. Das Fronleichnamfest wurde teils durch die unangünstige Witterung stark beeinträchtigt. In der Oberthornerstraße war wieder ein Altar errichtet, manche Häuser waren mit Laub, Fahnen und Treppligen geschmückt.

Der letzte Freitag-Vieh- und Pferdemarkt war nicht besonders gut besucht. Vielleicht lag es daran, weil er nach einer amtlichen Bekanntmachung aufgehoben sein sollte.

Die Preise für Vieh und Pferde sind im Vergleich mit den letzten Monaten sich für keine Käufer finden, wenigstens nicht zu Preisen, die einträglich die Aufzucht bezahlt machen.

Die Preise für Pferde sind im Vergleich mit den letzten Monaten sich für keine Käufer finden, wenigstens nicht zu Preisen, die einträglich die Aufzucht bezahlt machen.

Die Preise für Pferde sind im Vergleich mit den letzten Monaten sich für keine Käufer finden, wenigstens nicht zu Preisen, die einträglich die Aufzucht bezahlt machen.

Die Preise für Pferde sind im Vergleich mit den letzten Monaten sich für keine Käufer finden, wenigstens nicht zu Preisen, die einträglich die Aufzucht bezahlt machen.

Die Preise für Pferde sind im Vergleich mit den letzten Monaten sich für keine Käufer finden, wenigstens nicht zu Preisen, die einträglich die Aufzucht bezahlt machen.

Kirchspiele, welche Ende der achtziger Jahre neugebildet wurden. Es ist aus Teilen der Kirchspiele Graudenz und Gr. Lunau zusammengelegt worden.

Thorn (Torun).

dt. Die Fronleichnamprozessionen fanden wie alljährlich unter großer Beteiligung der Bevölkerung statt.

\* Ihr 500jähriges Jubiläum begeht am 5. Juni d. J. die hiesige Maurerinnung. Vor genau 500 Jahren, am 5. Juni 1426, wurde diese Innung durch dreizehn Maurer gegründet.

\* Thorner Marktbericht. Bei herrlichem Sommerwetter war der Betrieb auf dem Freitag-Wochenmarkt vom frühen Morgen an äußerst stark.

\* Ein etwas „kammesamtiger“ Mieter scheint der Hauptmann N. zu sein. Am vergangenen Mittwoch kam es in der Wohnung seines Wirtes in Rudak zur Aussprache.

\* Aus dem Culmer Lande, 3. Juni. Die ganz eigentümliche „Reihahrsmitz“ macht sich in der Landwirtschaft recht unangenehm bemerkbar.

so feucht ist, daß er nicht betreten werden kann; ja, es steht auf vielen Stellen klares Wasser. Infolge der übergroßen Feuchtigkeit sind auf manchen niedrigergelegenen Acker die Sommerfrüchte völlig gelb oder ganz ausgegangen.

dt. Culmsee (Chelmza), 4. Juni. Zwecks Gründung eines Komitees, welches zur Aufgabe haben soll, das staatliche Kinderheim zu übernehmen, berief der Bürgermeister eine Sitzung ein.

\* Culmsee (Chelmza), 4. Juni. Der heutige Wochenmarkt brachte in den Preisen keine großen Unterschiede gegenüber der Vorwoche.

h Gorzno (Gorzno), 3. Juni. Eine Holzverkäuferung für den lokalen Verbrauch veranstaltet die staatliche Oberförsterei Ruda am Donnerstag, 10. d. M., im Warmischen Gasthause.

h Neumark (Nowemiasz), 3. Juni. Beim letzten Gewitter, welches über unsere Stadt und Umgegend zog, schlug ein Blitz in das Kreiskrankenhaus ein.

B Waldau, Kr. Schwes, 2. Juni. Am Sonntag fand in der hiesigen festlich geschmückten Kirche die Einsegnung der diesjährigen Konfirmanden.

Thorn.

Graudenz.

Für die uns erwiesene Anteilnahme anlässlich des Hinscheidens unseres geliebten Vaters sagen wir herzlichsten Dank

PORT-Vers.-Akt.-Gesellschaft. Feuer, Einbr.-Diebst., Unfall u. Haftpl. POLONIA-Vers.-Akt.-Gesellschaft für Glasvers.

Weizenbier. feinstes Malzbier aus Gersten- und Weizenmalz, Hopfen und Raffinade.

Brauerei A. Freining. Podmurna 50 Torun Telefon 334.

Auskunftei u. Detektivbüro. Torun, Sukiennicza 2. 11. erlebte sämtliche Angelegenheiten, auch militäre, gewissenhaft.

Wohn- und Speisezimmer. Herrenzimmer. Schlafzimmer. Einzelmöbel. Polstermöbel.

Gebrüder Tews. Mostowa 30 Torun Brückenstr. 30. Telefon 84. Gegründet 1851.

Eigene Polster- und Tischlerwerkstätten.

Klempnerarbeiten. aller Art sowie Gas-, Wasser-, Kanalanlag., elektr. Licht, Telefon- und Klingelleitungen.

Hans Grabowski. Bauknecht und Installations-Geschäft. Grudziadz, Spichrzowa Nr. 6.

Auktions-Hallen. Mickiewicza 26. B. Steinborn. Auktionator und Taxator.

TAPETEN in großer Auswahl! LINOLEUM! Kokosteppeiche u.-Läufer in verschiedenen Farben.

Moritz Maschke. Grudziadz, Pańska 2. Telefon 351. Buchdruckerei. Bürobedarf. Geschäftsbücher. Stempel.

Lampions Girlanden. Schmalz. Heringe. Kaffeefasch echt. Krant. Fischkonserven.

Beste Oberschles. Steinkohlen, Hüttenkoks, Steinkohlen-Briketts. für Industrie und Hausbrand waggonweise u. Kleinverkauf.

Behring. mit guter Schulbildung u. rascher Auffassungsgabe, der deutschen u. poln. Sprache mächtig.

Brot. im Umtausch gegen Mehl und Getreide offeriert. Torun'sche Fabryka Chleba.

Beste obereschlesische Kohlen. prima Brextorf. Hütten-Rohs. Kloben- u. Kleinholz.

Stadtmission: Drodowa (Gartenstraße) 9. Herr Pfarrer Horst wird von Montag, den 7., bis Sonnabend, den 12. Juni, abends 7 1/2 Uhr, über folgende Themen sprechen:

Montag, den 7. Juni 1926, um 7 1/2 Uhr abds., in der evangelischen Kirche: Musikalische Abendfeier zum Andenken an den 250. Todestag des geistlichen Vordienstlichen Paul Gerhardt.

## Aus Kongresspolen und Galizien.

\* Warschau (Warszawa), 4. Juni. Eine Eisenbahnkatastrophe ereignete sich gestern Abend gegen 8 Uhr bei Karolitz. Einige zehn Meter Schienen sind von den Schwellen gelöst und entfernt worden. Der von Warschau nach Lissa fahrende Personenzug entgleiste, die Maschine und zwei Personenwagen stürzten um. Der Zug war sehr schwach besetzt, weshalb auch größere Schäden vermieden wurden. Verletzt wurden nur der Lokomotivführer und der Heizer.

\* Warschau (Warszawa), 2. Juni. Vor einigen Tagen wurden in Warschau in einer kleinen Parfümeriefabrik Waren im Werte von 5000 Zloty gestohlen. Die Polizei hat die Diebe gesucht, konnte sie aber nicht entdecken. Eines Tages wurde die Polizei telephonisch von den Spitzhunden angelernt, und die Diebe teilten mit, daß die gestohlene Ware an einem bestimmten Platz vergraben sei. Die Ware war so leicht, daß bei der heftigen wirtschaftlichen Krise ihr Abzug ganz unmöglich war. Teilten die Diebe den Polizeibeamten mit. Man hat tatsächlich die gestohlene Ware an dem angegebenen Ort gefunden.

## Aus den deutschen Nachbargebieten.

\* Rossitten, 4. Juni. Die Vogelwarte Rossitten feierte am 1. d. M. ihr 25jähriges Bestehen. Etwa hundert Ehrengäste, darunter zahlreiche Vertreter der Kaiser-Wilhelm-Gesellschaft zur Förderung der Wissenschaften hatten sich am Vormittag bei der Beobachtungshütte in Ullenhorsitz eingefunden. Glückwunschsprachen hielten der Direktor der Kaiser-Wilhelm-Gesellschaft Georg Blum, Vizepräsident Dr. Herbst namens des Oberpräsidenten, Geheimrat Hoffmann, der Kurator der Universität, im Auftrage des Kultusministers der Rektor der Universität, der Direktor der staatlichen Kunstakademie, der Kommandant von Königsberg, der Direktor des Zoologischen Museums u. a. m. Prof. Thienemann dankte mit bewegten Worten und gab eine humorvolle Übersicht über die Geschichte der Vogelwarte. Man begab sich hierauf auf die Düne, um der Falkenballe beizuwohnen und später den Krähenfang anzusehen. Auf neun Leitern fuhr man dann nach Rossitten zur Besichtigung der Vogelwarte. Abends fand ein Festessen statt.

## Die Tollwut und ihre Bekämpfung.

Wir erhalten folgende Zuschrift:  
In Ihrer Nr. 106 vom 1. Mai bringen Sie im zweiten Blatt einen Bericht aus dem „Slovo Pomorskie“ von Herrn Tierarzt Dljanski über die Tollwut und ihre Bekämpfung, der nicht ohne Widerspruch bleiben darf, weil er verschiedene Behauptungen enthält, die den jetzigen Erfahrungen zuwiderlaufen. Der Bericht mutet mich an wie öfters ähnliche Berichte. Aus einmal irgendwo aufgestellten Mitteilungen geht kritiklos derselbe Text in andere Berichte, wird fast stereotyp, kommt schließlich gar ins „Konversationslexikon“ und bleibt dann unaustilgbar, obgleich die Folgezeit mit ihren verfeinerten Beobachtungs- und wissenschaftlichen ganz andere Resultate ergeben hat, die aber, einzeln oder nur gelegentlich veröffentlicht, einfach verfliegen und die patriarchalischen Berichte nicht ergänzen oder erschüttern können!

Also, Herr Dljanski meint: Die Tollwut „entsteht von selbst, und zwar nur bei Hund“ — o nein! „Die Ursache ist noch nicht geklärt“ — o ja!

Die Tollwut ist eine Infektionskrankheit, d. h. sie ist allgemein übertragbar. Die spezifischen Elemente sind die nach ihrem Entdecker so benannten Negrischen Körperchen. Beim Biß eines tollwutkranken Tieres dringen diese Formelemente in die Wunde und haften in den verletzten Nervenfasern vermöge ihrer Vorliebe für die Nervenmasse (neurotrophe Toxizität nennt man das medizinisch). In und in den Nervenfasern entlang wandern sie dann ins Rückenmark und Gehirn und erzeugen hier die Erscheinungen der Tollwut; bei jedem mikroskopisch untersuchten Fall werden sie dort gefunden. Sie gehen auch in den anderen gesamten Körper des tollwutkranken Tieres, zumal in die Mundorgane und den massenhaft abgeforderten Speichel und Geißer und vermitteln so die Übertragung durch den Biß.

Menschen erkranken nicht an Tollwut, sondern die Krankheitserscheinungen sind etwa so, daß nach einer (Inkubations-) Zeit von drei Wochen (bei Kindern), bis zu ein bis zwei oder drei Monaten (vereinzelt wurde bei Erwachsenen auch ein halbes bis zwei Jahre angegeben) gewisse Vorerkrankungen auftreten: leichte Temperatursteigerungen, abnorme Sensationen an der längst verheilten und fast in Vergessenheit geratenen Bissstelle (Kribbeln, Jucken, Brennen, Schmerzen) oder ihrer Nachbarschaft, bei Verletzungen in der Nähe der Augen: Funkensehen oder dal. Die Stimmung des Kranken wird gedrückt, der Appetit läßt nach, es tritt innere Unruhe auf, die Bewegungsbedürfnis auslöst. Oft beruhigen jetzt noch weite Spaziergänge. So bleibt's drei bis acht Tage. Dann beginnt das Stadium der Erregung. Für einundzwanzig bis drei Tage kommt höhere 38 — 40 — 41 Grad) Temperatursteigerung und kommen sich immer

häufende Krämpfe der Schlund- und Atemmuskulatur, so daß nicht geschluckt werden kann und Erstickungsanfälle immer schwerer Art auftreten und das Leben gefährden. Schon kleinste Reize lösen solche Krämpfe aus (helles Licht, leichte Geräusche, Erschütterungen oder einfaches Berühren des Körpers, schon das Geräusch fließenden Wassers verursacht Schluckkrämpfe, daher der Name Wasserfurchen). Diese Anfälle vermehren und verlängern sich, die Unruhe wird immer größer, die Kranken werden im Unfall bald völlig verwirrt, der massenhaft abgeforderte Speichel kann nicht verschluckt werden, läuft zum Munde heraus, die Kranken gehen oder kriechen ununterbrochen im Zimmer herum und dann folgt, falls es noch erlebt wird, als Drittes das Stadium der Lähmungen für 2 bis 18 Stunden: die Unruhe läßt nach, der Unterkiefer hängt weit herab, die Krämpfe verschwinden, höchstgradige Schwäche und Lähmungen treten auf, meist zuerst an den verletzten Körperstellen, der Kranke wird völlig benommen, der Tod erfolgt durch Lähmung der Atmung.

Nur selten entwickelt beim Menschen sich die sogenannte „stille“ Wut, bei der nach den Vorerkrankungen sofort das Stadium der Lähmungen und der Tod rapide folgt, ohne daß es zu jenem zweiten, dem qualvollen Krampfstadium, gekommen wäre.

Die Behandlung besteht bekanntlich in der (von Pasteur zuerst 1885 eingeführten) Wut-Schutzimpfung der noch nicht Erkrankten, aber sie muß möglichst frühzeitig nach der Verletzung beginnen, denn die Entwicklung der „Immunität“ (d. h. des Schutzes) braucht mindestens zwei Wochen zwischen dem Ende der Inkubation und dem Ende der möglichen Infektion, d. h. also vor Einsetzen von Vorerkrankungen der Wutkrankheit, sonst kann nicht auf Erfolg gerechnet werden. Alle Kulturstaaten haben jetzt ihre Wutschutzinstitute. Und wenn auch die Herstellung der Impfstoffe jetzt höchstwertig, haltbar und zuverlässig ist, und jeder Arzt die Impfstoffe durchzuführen könnte, so halte ich persönlich es doch für absolut erforderlich, die Impfstoffbehandlung (drei Wochen) nur in diesen Instituten durchzuführen, aus verschiedenen Gründen, die aber hier nicht zu erörtern sind.

Wer soll Schutzimpft werden? Von unbehandelten Geblissenen erkranken sicher 15 bis 20 Prozent. Jeder soll in Behandlung, der an unbedeckten Körperstellen oder durch die beim Biß zerrissene Kleidung hindurch gebissen wurde. Sind Kleidung und Unterkleidung nicht verletzt, so erkräftigt sich Schutzimpfung, selbst wenn beim Biß auf der Haut Schrunden oder dal. entstanden sind oder Blutsflecke durch den Druck; denn durch die nicht zerrissene Kleidung hindurch konnte keine Infektion erfolgen.

Wie verhütet man — und darauf allein kommt es bei der Bekämpfung dieser furchtbaren Seuche bei Tieren? Am meisten erkranken Hunde. Nach einer Statistik des Pasteurischen Instituts pro 1924 wurden in der Kolonie Tunis behandelt 1066 Geblissene, davon waren gebissen von: Hunden 1030, Katzen 80, Pferden 14, Eseln 12, Ratten 9, außerdem noch von Mäusen, Schakalen usw.

Hiervon starben 3 Kranke, d. h. 1 : 400 = 0,25 Prozent. Im ganzen starben seit Eröffnung des Pasteur-Instituts in Paris bis 1924 von 13 305 Behandelten 31, d. h. 0,231 Prozent.

Man sieht also, daß die Bereitung der Schutzstoffe dauernd hochwertiger geworden ist. Und eine Statistik des Württembergischen medizinischen Landesuntersuchungsamts in Stuttgart berichtet, daß bei 100 Behandelten dort kein Todesfall eintrat. Vielleicht war das ein glücklicher Zufall, immerhin war sicher aber auch hier für den Geblissenen und dessen Angehörige die vielwöchentliche Unentschiedenheit eine furchtbare Seelenpein. Andere Statistiken sind mir augenblicklich nicht zur Hand, berichten aber ähnliche Resultate aus Rumänien, Rußland, Japan, Amerika, England usw. Darum ist die einzig berechtigte Forderung: strengste Tierhygiene gegen die Tollwut.

Wie die Verhältnisse das verlangen, beweist eine einzige Statistik z. B. die für das Deutsche Reich. Dort erkrankten 1923 von 1271 eingeleiteten Geblissenen 64, 1924 von 2417 eingeleiteten Geblissenen 48. Es waren bis 30. 9. 1925 verstorben 112 Kreise (davon neu 37), 199 Gemeinden (neu 37) und 209 Gehöfte (neu 38). Für Polen sind mir Veröffentlichungen nicht im Augenblick zugänglich, doch schätze ich die Zahlen mindestens verhältnismäßig ebenso, nach meinen Erfahrungen über die Unzulänglichkeit der Spermaßnahmen, wie ich sie weiter unten schildern werde.

Im deutschen Reichsgesundheitsblatt Nr. 9 bespricht Ministerialrat Prof. Dr. v. Diering-Strutgart neue Maßnahmen, wie sie in Württemberg ein rasches Erlöschen der Tollwut herbeigeführt und ein Wiedereinschleppen verhindert haben, so daß das ganze Land seuchenfrei wurde:

1. Anordnung der sofortigen Tötung aller vorchriftswidrig in Sperrebezirk frei umherlaufenden Hunde — und vor allem auch Nachholung der Tötung, wo diese aus äußeren Gründen nicht sofort ausführbar war.

2. Alle Kettenhunde müssen nachts eingesperrt werden entweder in ringsum dichtverschlossenen Hofe oder im Hausinnern! Denn gerade nachts vagieren die tollwutkranken Hunde, und die in offenen Höfen angelegten Hunde sind wie ein Köder für sie, sie locken durch Gebell und Geheul kilometerweit die tollwütigen Hunde heran. (Ich kenne mehrere Fälle, wo ein einziger kranker Hund in einer Nacht die ganze Dorfschule entlang auf jeden Hof lief, dort den ange-

leiteten Wächter bis und infizierte und entwischt war, ehe man seiner habhaft werden konnte. Niemand mußte, woher er gekommen und wem er gehört hatte. Gesund blieben nur die ein bis zwei durch dicke Hofumzäunung gegen den Zulauf des kranken Hundes abgeperrten oder die im Hausinneren gesicherten Hunde, alle anderen wurden krank und mußten getötet werden.)

3. Innerdienstliche Anweisung an Polizei und Gendarmerie in den Tollwutbezirken zu außerordentlichen Streifen an verschiedenen Wochentagen oder in mondlichen Nächten mit dem speziellen Auftrag, jeden vorchriftswidrig umherlaufenden Hund abzufassen oder sonst zu töten. (Wer nachts, wie ich öfters, Ortshäfen in solchen Sperrebezirken passieren muß, wird der Reize nach von der ganzen Dorfbevölkerung angefallen. Ich weiß ein Vieh davon zu singen und bedauere nur jedesmal, nicht bei mir im Wagen den überall unsichtbaren Wachtmeister des Ortes zu haben zum bequemem Abschluß der ausdauernd blaffenden Begebeleiter. Sehr oft sieht man nur ein einziges Licht noch im Dorfe, dort im Hause dieses Herrn „Wachtmeisters“, der dort sicher der Gordinenordnung seiner von der besseren Hälfte wohlgeordneten Hausordnung unterliegt.)

4. Der unverständige Widerstand der Bevölkerung gegen die Sperreordnungen ist durch Aufklärung der führenden Persönlichkeiten (Landwirtschaftliche, Hundezucht-, Jagdschutz- usw. Vereine) zu überwinden unter Hinweis darauf, daß nur mit Unterstützung der Hundebesitzer schnell und dauernd die so lästige Durchführung der absolut erforderlichen Spermaßnahmen zu erreichen ist, und daß dann sehr bald im Binnenlande die Seuche überall getilgt ist, so daß wieder der friedliche Zustand eintritt und nur in den Grenzbezirken, wo tollwütige Hunde aus dem Auslande überlaufen, ab und zu Spermaßnahmen erforderlich sind.

Diese in Württemberg so glänzend bewährten Vor schläge sind jetzt in Deutschland allgemein durch das Reichsministerium des Innern sämtlichen Ländern als Normativ-Bestimmungen für bezirkspolizeiliche Anordnungen zur Bekämpfung der Tollwut mitgeteilt worden, sind damit also offiziell eingeführt, und sie werden sicher gute Früchte tragen. Mit Belgien hat Deutschland seit November 1925 ein Abkommen geschlossen zur Säuberung ihrer gegenseitigen Grenzbezirke von der Tollwut und dazu Nachrichten dienst eingerichtet. Vielleicht wäre hier auch für den Völkerverbund und seine internationale Hygieneaktion eine dankbare Aufgabe, gefeßgeberische, allgemein international verpflichtende Bestimmungen zu verabreden, damit die furchtbare Tierseuche eingedämmt und die Menschheit von einer unheimlichen Plage befreit wird.

Die Errichtung dieses Zieles darf nicht durch falsches Mitleid mit dem von etwa erforderlichen Spermaßnahmen für immer doch nur kürzere Zeit bedrängten Hunde gescheit werden, denn bei der Tollwut handelt es sich um eine auf den Menschen übertragbare, gefährliche Krankheit, die trotz der ausgezeichneten Wirkung der Schutzimpfung doch eventuelle einzelne Todesfälle nicht mehr verhindern kann, ganz abgesehen von etwa möglichen Zwischenfällen bei der Impfung selbst. Daher ist ein enges Zusammenwirken zwischen Behörde, Arzt und Tierarzt nötig. Aber nicht in der Weise etwa, wie ich es nicht einmal, sondern mehrerer mal erlebt habe, daß ein oder der andere besonders sparsam veranlagte Gemeindevorsteher auf mein ihm schriftlich überbrachtes ärztliches Votum überhaupt nicht, auf die viel später danach erst erfolgte veterinärpolizeiliche Anordnung des Tierarztes betreffs der erkrankten Hunde aber dann so reagiert, daß er jetzt sofort den vom Hütchunde vor Wochen schon gebissenen Hütchenjungen, dessen ganz unbeteiligter Vater, das in der Nachbarschaft der Herde ihre Hähnelhaar weidende Gänjemädel und deren Mutter, die alle gar nicht gebissen waren, auf Gemeindefunkosten, ohne überhaupt ärztliche oder amtärztliche Meinungsäußerung herbeizuführen, einfach par ordre de moufti ins Wutstadium abführt!

Was nun den in Ihrem Betrugartikel von Herrn D. als unschädlich zu erlaubenden Genuß von Fleisch, Milch und Milchprodukten tollwutkranker Tiere anbelangt, so muß man meiner Meinung nach schon sehr weit östlich orientiert sein, um dieses empfehlen zu können! Ich würde auf Rinderfleisch von tollwütigen Stücken allzeit verzichten, obgleich das im allgemeinen mein Lieblingsgericht ist, und mit mir verzichten wohl alle unter den hiesigen Längengraden Wohnenden. Denn in der hiesigen Bevölkerung erregt es öfters schon direktes Krankheitsgefühl, nicht bloß Ekel und Abscheu, wenn Viehhalter hinterher erfahren, daß ihre Kuh tollwütig war, von deren Milch sie gelebt hatten. Und man kam öfters zu mir nach allerlei Heil- und Gegenmitteln gegen Schädigungen durch solche Milch, ja oft wurden schon Vorbeugungsmittel verlangt gegen den „Haut“ auffällige anbellenden Hunde, die möglicherweise toll wären oder werden könnten. Solche Prophezeien sind natürlich übertrieben und daher zu vermeiden! Aber bemerkt sei hierzu doch, daß Fälle vielfach beobachtet und sicher festgestellt sind, wo schon vor Ausbruch offener Tollwut Symptome die Krankheit auf Menschen durch Biß solcher noch scheinbar gesunder Hunde z. B. übertragen wurde. Eines der ersten Symptome bei Hund ist das auffällige Verschlingen ganz widerständiger Dinge (Holzstücke, Stroh, Glasstücke). Wer erinnert sich hierbei nicht an das „schöne“ Studentenlied: „Ein toller Wolf in Polen fraß den Tischler samt dem

## Die Siegerin.

Skizze von Paul Richard Hensel.

(Nachdruck verboten.)

Es war weoc. Laune noch Abneigung oder Unbeständigkeit, warum Hans Maar nicht in sein Haus zurückkehrte. Anfangs hatte ihn, den rasch bekannt gewordenen Kunsthistoriker, der Auftrag einer angesehenen Zeitschrift in fremde Länder geschickt — neue Welten erkunden vor seinen Augen und fassen in seinem leicht empfänglichen Gemüt Wurzel; ein Gefühl, das ihm noch anfangs wie ein Unrecht schien und ihn dann doch wie mit tausend Händen weiter trieb, machte ihn frei von dem, was zurückblieb, weckte Staunen und Freude über die Wunder der Welt in ihm, ließ neue Werke entstehen — und entwürdigte ihn den geschlossenen Wänden seiner Heimat. Frau Stella wußte nicht, ob er sich bisweilen noch entsann, daß zu Hause eine Frau auf ihn wartete. Von Fremden hörte sie, daß er in einer Pension am Laganer See erkrankt sei und von einer Frau gepflegt werde — sie hörte es wie vieles andere — und wartete — Einmal stand auf der Treppe zu ihrem Hause eine Frau in hellem Kleid, jung und schön; das war, als wenn jäher Frühlingwind durch die müden Stämme des Gartens fuhr. „Ach komme von Hans Maar“, sagte die Fremde. Stolz und ruhig.

Da wußte Frau Stella, wer zu ihr kam, und ahnte aus dem steifsten Lächeln der Anderen, aus einer plötzlich sichtbaren Lösung vieler Rätsel der letzten Zeit, was diese Frau wollte. Aber ihr Gesicht verriet nichts, und es klang freundlich und ruhig, als sie sagte: „Bitte, treten Sie näher; es freut mich, Sie kennen zu lernen.“

Vielleicht wäre die erste halbe Stunde wie ein Gewitter über dies Haus gefahren, wenn die beiden Frauen, die jetzt wie zu einer belanglosen Teestunde in der Halle eines großen Hotels auf der Gartenterrasse saßen, nicht lug und erfahren genug gewesen wären, ihre Empfindungen und Gedanken unter einem Mantel von Höflichkeit zu verbergen. Und doch mußte Stella in kurzer Zeit alles: Daß diese Frau den Mann liebte, den ein Zufall zu pflegen ihr in die Hand gegeben hatte; daß sie um ihn kämpfte, an seiner Seite leben wollte — zwischen Trost und Bitte klang es aus allen Worten heraus: „Gib ihn frei für mich!“

„Man kann ihn nicht mit gleichem Maß wie andere Menschen messen“, sagte eifrig die Fremde. „Stille, Gebundenheit, Pflichten — das lastet auf ihm, hemmt ihn im Schaffen. Jetzt ist er ihnen entwöhnt, ist in ein neues Leben getreten — würde er nicht unglücklich werden, wenn man ihn auf den alten Weg zurückdränge?“

Frau Stella schien nachdenklich. „Lieben Sie ihn?“ fragte sie und sah der Anderen klar in die Augen.

„Ist es möglich, daß man ihn nicht liebt?“

„Und Hans?“

Da war der Augenblick für die Fremde, der sie für diese Reise entschädigen sollte; der Triumph der Hemmungslustigkeit, des siegreichen Weibes, des Kommenden über das Vergangene:

„Er liebt mich. Er lebt durch mich und schafft durch mich. Er hat alle Brücken hinter sich abgebrochen und ist glücklich in der neuen Welt, die wir uns gegenseitig schaffen. Es klingt vielleicht hart für Sie — aber Sie fragten mich, und ich muß Ihnen die Wahrheit sagen!“

Frau Stella schaute gütig lächelnd, die Hände um die Knie gelegt, der Rivalin in das Gesicht.

„Ja, so ist es“, sagte sie. „Ein Bild, eine Landschaft, eine schöne Frau kann seit Denken und Empfinden in eine neue Bahn treiben. So war es, als ich ihm zuerst begegnete. Was er am Tage mit der Umwelt erlebt, wird ihm dann Stoff für seine Feder. Und man muß ihm zuhören, wenn er es am nächsten Abend vorliest. So ist er gewiß noch. Und nicht wahr, er ist eifersüchtig? Er will Sie ganz für sich haben und schreibt gewiß sein Bestes, wenn Sie ihn unbewußt erregt oder verletz haben. Es geschieht leicht, denn er nimmt die Menschen nicht, wie sie zu ihm sind, sondern wie er sie haben will. Ich weiß das. Es kostet viel Mühe, ihn zu leiten, damit er nicht an den Ecken unseres bürgerlichen Lebens anstößt. Haben Sie an Geld und Wohnung gedacht? Nicht wahr, Hans ist rührend, wenn er etwas verkauft hat und dann am liebsten den Ertrag in Geschenken verschwenden möchte. Mein ganzes Zimmer war oft voller Blumen. Aber dann mußte auch wieder gespart werden. Wenn ich ihm nicht manchmal tüchtig geholfen hätte — nun ja, er hatte einmal eine Sekretärin; ich wußte, daß er sie fückte; sie ging später ganz von selbst. Ich mußte ihn trösten wie ein Kind, und so hilflos er war, so dankbar war er auch. Welche Farbe gefüllt ihm an Ihnen am besten?“

Und ehe die fremde Frau antworten konnte, fuhr Stella fort: „Er erdichtet sich nämlich für jede Frau eine Farbe. Meine war rot. Nicht wahr, er erdenkt gern Kleider und Gewänder. Er kann Märchen zaubern — und er kann auch der Frau, die seine Kameradin ist, viel zu schaffen machen. Denn es gibt Tausend kleine Alltäglichkeiten, die man im ersten Aufeinanderliegen nicht sieht und die sich aus dem engen Zusammenleben nicht streichen lassen. Man muß eine gute Hausfrau für ihn sein, auf seine Kleider, auf seine Wünsche achten, oft auch auf sein Gedächtnis. Er achtet wenig auf sich. Und er verschluckt tagelange die Tür, wenn das Arbeitsfieber über ihn kommt. Wenn man das weiß und billig, kann man sehr glücklich sein. Ich war es. Denn ich kannte Hans und kannte die ganze Skala der Ehe vom auflockernden Kauf bis zum mühseligen Sparen und heimlichen Rähen und Stöpfen — vielleicht werden Sie auch glücklich.“

Da war es lange still zwischen den Frauen. Bin ich nicht hergekommen, um zu fordern, zu gewinnen?, dachte die Fremde. Warum sind nun meine Hände so schwer? Warum ist keine Freude mehr in mir? — Wie wenn sie durch langsam sich teilenden Nebel hindurchsähe, so hatten die Worte der Frau auf sie gewirkt, die so still und kampflös zu ihr gesprochen hatte, der Frau, die alles erlebt hatte, was sie noch erleben wollte. Oder hatten die Gedanken sich anders ausgemalt? Hatte sie wirklich an ein anderes Leben als nur an Traum und Glück und Liebhaben gedacht? Und sie begriff, daß nicht einen Menschen zu gewinnen es Kraft und Liebe bedarf, sondern ihn zu halten, bei ihm zu bleiben unter allen Widrigkeiten und Alltagsdingen, von denen ein erster Liebestraum nichts weiß. Gab es da einen Gewinn, wo ein Mann schon Seele und Sein verschenkt, wo eine Frau schon alles empfangen hatte? Es war kein Stolz mehr in ihren Augen, als sie sich unter der Rote der Verlegenheit von Frau Stella verabschiedete — kein Stolz mehr — aber vielleicht Reiz —

— Wenn die Sonne unterging, stand Stella oft auf der Terrasse ihres Hauses. Sie trug ein rotes Kleid und wartete. Und mußte und freute sich daß sie warten durfte —

**Winkelmäß!** —? Einen wirklich tollwütigen Hund wird man wohl erkennen, aber „am gefährlichsten für die Übertragung ist die Zeit der verstehten Wut“, wie Herr D. in Ihrem Zeitungsbericht sehr richtig sagt. Daher unbarmherzige Strafe bei der Durchführung der einmal erforderlich gewordenen Sperremaßnahmen, und dazu helfe Presse, Publikum, Behörde, Arzt und Tierarzt, jeder an seinem Teile, vor allem aber besonders der Hundebesitzer selber, der seinen Lieblingen die richtige, wohlverstandene und allgemein zu billige Freiheit, Pflege und Gesundheit angeheben lassen will. Ihm besonders sei auch bewusst, daß er für seine Pflegepflicht unterliegt und eventuell Kopf und Krallen und sein ganzes Vermögen riskieren kann!

Also heißt es bei der Abwehr der Tollwut immer „Alle Mann auf Deck!“

Nach auf eine Unzumutbarkeit möchte ich hinweisen zu Aus und Fremden. Früher wurde zweimal von der Behörde veröffentlicht 1. Beginn, 2. Beendigung der Tollwutsperrung für jeden einzelnen Bezirk. Heute las ich öfters in Amtsblättern nur die eine Notiz: „Tollwutsperrung für Bezirk so und so heute ab gerechnet drei Monate.“ Das genügt nicht! Wer macht sich darüber Notizen, wer legt sich Terminkalender an? Kein einziger Mensch im Sperrbezirk, das ist praktisch erweisen und vielfach erlebt. Die Hunde laufen, wenn auch nicht am Tage, aber sicher nachts frei umher, als wäre überhaupt keine Sperre, während bei dem früheren bewährten Verfahren die gemessene Sicherheit der Behörden allen Beteiligten die Sache abnahm und die Sperre durch besondere Verfügung aufhob. Darauf wartet ein jeder, darauf verläßt sich ein jeder, also wozu diese altbewährte Methode durch eine nicht so zuverlässige ersetzen? *Videant consules!* Die Bürger folgen dann gern ihren bewährten Konjunkt!

Sanitätsrat Kosmus-Bukowicz, Dr. Schwab.

### Auf den polnischen Warenmärkten

ist in den letzten Tagen eine gewisse Belebung eingetreten. Allerdings haben die Umsätze keinen größeren Umfang erreicht, da man sich bei den Einkäufen auf die notwendigen Saisonartikel beschränkt. Man enthält sich im allgemeinen größerer Transaktionen, wegen der noch ungelärten politischen Lage. Aus diesem Grunde ist auch auf dem Textilwarenmarkt mit einer stärkeren Bewegung in der laufenden Sommerferien nicht zu rechnen. Die letzten Woche etwas gestiegene Nachfrage nach Saisonartikeln hat ungünstigere Verkaufsbedingungen zur Folge gehabt. Die Preise zeigen unverhältnismäßig, da die Vorkriegsindustriellen die Ware in Dollars berechnen, ohne Rücksicht darauf, daß die Produktionskosten in Polnisch fallulter werden. Eine Ausnahme bilden hier die Preise für Schwarzwaren, die sich auf dem Warschauer Markt schon etwas billiger stellen. Es wurden notiert: Widzewer „100“ und Scheiblers „Silesia“-Hausleinen 35 Zl. je Stück, weißer Plüsch 2,15 Zl. je Meter, Mousselin besserer Qualität 1,50, geringerer 1,35 Zl., Schaft 1,80, Geger „Colombia“ 2., baumwollener Rips 1,85, „Carmen“ 1,55 Zl. Die Saison für Wolllwaren ist als verloren anzusehen. Größere Umsätze wurden im Großhandel nicht erreicht, nur der Kleinhandel war etwas belebter. Die Preise sind unverändert geblieben. Die Stocung auf dem Wolllwarenmarkt,

die im November v. J. begonnen hatte, dauert immer noch fort. Die aufgehäuften Vorräte der Industriellen konnten immer noch nicht ausverkauft werden, was eine gewisse Zahlungsunfähigkeit der Fabrikanten zur Folge hatte und nicht ohne Einfluß auf den Garnhandel blieb. Der Bargeldmangel bei den Trikolagenproduzenten gestattete ihnen nicht, Vorräte für die Herbst- und Winterfabrik zu machen, weshalb in diesem Jahre mit einer bedeutenden Verpätung der Herbstfabrik zu rechnen ist. Diese wird voraussichtlich von sehr kurzer Dauer und ziemlich ergebnislos sein. Gegenwärtig erreichen die Umsätze nur den vierten Teil des normalen Abfahes. Die Preise sind gegenüber dem Dollar um ca. 20 Prozent gesunken, was sich einerseits durch den Rückgang der Dollarkurse auf dem internationalen Markt, andererseits durch die starke Konkurrenz der Warschauer Spinnerinnen untereinander erklären läßt. Augenblicklich stellen sich die Preise für rohe Wolllarne auf 1,60-2 Dollar je Kg. für 2/20 und auf 2,20 Dollar für 2/32. Die Saison für Baumwollgarne, die gewöhnlich von Februar bis Juni dauert, ist ziemlich ergebnislos verlaufen, hauptsächlich wegen der verringerten Konsumtion und nicht zuletzt wegen der ungünstigen Kreditverhältnisse, die einen Mangel an Umsatzzwecken zur Folge haben. Die Preise werden im Großhandel auf dem bisherigen Niveau erhalten, obgleich das Kartell der Vorkriegs Spinnerinnen bestrebt ist, die Preise in die Höhe zu treiben. Die Preise bei Barzahlung stellen sich für Baumwollgarne auf 1 Dollar für 2/2, auf 1,10 für 32/2, 0,90 für 20/2, auf 0,93 für 24/1, auf 0,78 für 12/1 und auf 2 Dollar je Kg. für 40/2 mercerisiertes Garn.

Im Handel mit Eisen erzeugeten herrscht gegenwärtig Belebung. Die Nachfrage richtet sich hauptsächlich auf Eisen besserer Qualität, die auf dem Markt augenblicklich fehlen. Eisen besserer Qualität werden mit 0,50-0,57 Dollar, geringerer Qualität mit 0,30 notiert. Größeren Absatz findet auch eisernes Baumaterial. Die Firma J. M. Proszjower u. A. M. Steger haben die Preise um 15 Prozent, für manche Artikel sogar um 20 Prozent erhöht. Das Syndikat polnischer Schraubbrennfabriken erhöhte die Preise um 25 Prozent. Beispielsweise Nr. 5 von Proszjower u. Steger stellen sich auf 1,35 Zl. Gußeisen erzeugeten, mit Ausnahme von Eisenschrauben, haben eine Erhöhung der Preise um 10 Prozent erfahren. Im Einzelnen wurden notiert: Töpfe „Foremba“ 0,35 Zl. je Kg., Blech „Stamperkow“ 0,44, Blech „Dwocano“ 0,40, Töpfe „Sudobniom“ 0,44, Büchsen „Kronenblum“ 0,44 Zl. je Kg. Gezählt werden 30 Prozent in Bar, der Rest in Zweimonatswechseln mit einem Zuschlag von 2 Prozent je Monat. Im Metallhandel herrscht wegen geringer staatlicher Aufträge Stillstand. Die Tendenz für Metalle war in letzter Zeit schwach, mit Ausnahme von Zinn und Blei. Wegen Bargeldmangels sind die Umsätze mit Aluminium minimal. Es wurden notiert für Blei 32 Pfd. Sterl., Zinn 35, Zinn 320, Zinnblech 40,5, Hülsenaluminium 140, Antimon 100 Pfd. Sterl. Die Zahlungsbedingungen blieben unverändert. Es wurde mit Zweimonatswechseln mit zweiprozentigem Zuschlag je Monat gezahlt, wobei die Berechnung der Valutadifferenzen nach dem Diskont der Wechsel erfolgt. Die Preisdifferenz zwischen Bar- und Kreditverkäufen beträgt 3-4 Prozent.

Die letzten Jahre 1921 erst am 1. Januar 1922 fällig, so verfahren sie für dieses Vierteljahr allerdings erst am 31. Dezember 1921. Um die Zinsbeträge für 1920 und 1921, die zu Unrecht zum Kapital geschlagen worden sind, verringert sich also das letztere und dementsprechend auch die Zinsen.

**Bruno K. in König.** Sie können den Mieter aus der Wohnung nur bringen, wenn Sie ihm sofort eine andere, seinen Bedürfnissen entsprechende und den Vorschriften des Mieterschutzgesetzes unterstehende Wohnung zur Verfügung stellen und ihm die Umzugskosten bezahlen.

**B. 2.105. -1.** Da ein „wichtiger Grund“ vorliegt für eine höhere Aufwertung, als bei einer einfachen Darlehenshypothek, kann die Aufwertung mehr als 15 Prozent betragen. Das Gericht dürfte, wenn es zur Entscheidung angerufen wird, den Satz auf etwa 25 Prozent, mit Rücksicht auf den gegenwärtigen Stand der Wirtschaft vielleicht auch auf 20 Prozent, bemessen. Ein bestimmter Satz ist im Gesetz nicht angegeben. Bei 25 Prozent beträgt die aufgewertete Summe 4320 Zl. 2. Aufwertung 10 Prozent = 617,30 Zl.

**H. H. Jägerhof.** Sie müssen sich dieserhalb mit dem deutschen Generalkonsulat in Posen in Verbindung setzen unter Darlegung der Verhältnisse. Wir können Ihnen aber nur den Rat geben: Bleibe im Lande und nähere dich redlich. Ein Tausch mit einem Optanten ist vollständig ausgeschlossen.

**J. R.** Der Schuldner ist nicht im Recht; die Hypothek hat dadurch, daß das Grundstück von Hand zu Hand ging, den Charakter als Verkaufsgeld nicht verloren.

**D. M. 171.** Da die 6000 Mark, die Sie im August 1923 zurück erhalten haben, nur 1/4 Groschen wert waren, haben Sie noch Anspruch auf die volle Ihnen gesetzlich zustehende Aufwertung. Da ein „wichtiger Grund“ vorliegt, von der 15prozentigen Norm abzumachen, können Sie etwa 25 Prozent der Darlehenssumme zurück verlangen = 1831,70 Zl.

**James, E.** Der Gläubiger hat noch Ansprüche an Sie, die er sich durch seinen Vorbehalt gesichert hat. Der Vorbehalt hat den Sinn, daß der Gläubiger sich die Vorteile einer möglichen späteren gesetzlichen Regelung sichert. Die in diesem Falle erhaltene gesetzliche Regelung (§ 7 der Aufwertungsverordnung) entspricht aber nicht dem jetzigen Verlangen des Gläubigers. Wenn es sich auch, wie Sie schreiben, um eine Darlehenshypothek handelt, so ist es doch eine solche, die unter ganz anderen Bedingungen ins Leben getreten ist (§ 7 a. a. D.), auf die also die Bestimmungen über die Darlehenshypotheken (§§ 5 und 6 a. a. D.) nicht anwendbar sind. Die Ansprüche, die der Gläubiger an Sie hat, können nur aus dem Ihnen bekannten § 7 a. a. D. über die Amortisationshypotheken hergeleitet werden. Es ist aber selbstverständlich jede Einigung auf einer anderen Grundlage statthaft. Sollte diese auf der Basis des § 5 oder 6 a. a. D. stattfinden (Aufwertung 15 Prozent), so ist es vollständig gleichgültig, ob Sie persönlicher Schuldner sind oder nicht; Sie hätten in jedem Falle für 15 Prozent Aufwertung einzustehen.

**G. 1000.** Ihr Grundstücksverkauf hat anscheinend nach dem 28. 4. 24 stattgefunden, die in Frage kommenden Beträge unterliegen also nicht der Aufwertung, sondern sind voll zurückzahlen. Da es sich bei der Hypothek nur um eine Sicherheitshypothek handelt, ist die Vereinfachung auf der Ragenbasis maßgebend, und die Sicherheitshypothek kommt nur im Notfall in Anwendung. Sie können nur den vereinbarten Zinssatz von 5 Prozent fordern, obgleich Zinsen bis 24 Prozent zulässig sind. Wenn Sie höhere Zinsen als die vereinbarten beanspruchen, müssen Sie sich mit dem Schuldner verständigen, oder ihm das Kapital kündigen.

**Edvard M. Bromberg.** 15 Prozent = 1481,47 Zl.  
**H. B. in G.** Den Ihnen angetragenen Versuch können Sie jedenfalls machen; schaden wird es dem Tiere nicht, und es ist sehr leicht möglich, daß es Erfolg hat.

### Briefkasten der Redaktion.

**A. Janowski, Graudenz.** Die Berechnungen sind an sich richtig, falsch ist nur die Ansetzung der Zinsen vom Jahre 1920 an, da Zinsen in vier Jahren verfahren. Die Zinsen für 1920 und 1921 waren am 31. Dezember 1924 resp. 1923 verfahren, konnten also nicht in Ansatz gebracht werden. Waren die Zinsen für das letzte

### Obwieszczenie.

W tutejszym rejestrze spółdzielni pod nr. 106 wpisano dzisiaj przy firmie

„Spółdzielnia samodzielnych piekarzy i cukierników w Bydgoszczy,

spółdz. z ogranicz. odpowiedzialnością, że uchwała zebrań z 22 lutego 1926 zmieniono §§ 3 i 35 statutu. Rok obrachunkowy rozpoczyna się z dn. 1 stycznia i kończy się z dniem 31 grudnia.

Apolinary Burzyński i Wojciech Specht zastąpili z zarządu a w ich miejsce wybrano Jana Hojke i Apolinaryego Bartha mistrzów piekarskich w Bydgoszczy.

Bydgoszcz, dnia 16 marca 1926.  
Sąd Powiatowy.

**Bekanntmachung.** Im hiesigen Genossenschaftsregister unter Nr. 106 ist heute bei der Firma „Spółdzielnia samodzielnych piekarzy i cukierników (Genossenschaft der selbstständigen Bäcker und Konditoren) in Bydgoszcz, G. m. b. H. eingetragen, daß laut Beschluß der Versammlung vom 22. Februar 1926 die §§ 3 und 35 abgeändert worden sind. Das Rechnungsjahr beginnt mit dem 1. Januar und endet mit dem 31. Dezember. Apolinary Burzyński und Wojciech Specht sind aus dem Vorstande ausgeschieden. An ihre Stelle sind Jan Hojka u. Apolinary Barth Bäckermeister aus Bydgoszcz, gewählt worden Bydgoszcz, d. 16. März 1926. Das Kreisgericht.

### Obwieszczenie.

W tutejszym rejestrze spółdzielni pod nr. 96 wpisano dzisiaj przy firmie

„Ein- u. Verkaufs-Genossenschaft des Verbandes Deutscher Handwerker in Polen“

spółdzielnia z ograniczoną odpowiedzialnością w Bydgoszczy, że uchwałami walnego zebrań z 10. 5. i 19. 7. 1925 r. uchwalono rozwiązanie spółdzielni. Edward Tschörner, majster zdunski, oraz Otton Glöckel, kupiec z Bydgoszczy, są likwidatorami.

Bydgoszcz, dnia 26 marca 1926.  
Sąd Powiatowy.

**Bekanntmachung.** Im hiesigen Genossenschaftsregister ist heute unter Nr. 96 bei der Firma: „Ein- und Verkaufsgenossenschaft des Verbandes Deutscher Handwerker in Polen“, Genossenschaft mit beschränkter Haftpflicht, eingetragen worden, daß laut Beschluß der General-Versammlungen vom 10. Mai und 19. Juli 1925 die Auflösung der Genossenschaft erfolgt. Töpfermeister Tschörner und Kaufmann Otto Glöckel aus Bydgoszcz sind zu Liquidatoren bestimmt. Bydg., den 26. März 1926. Das Kreisgericht.

**Benachrichtigung**  
Der Herren Genossenschaftsmitglieder.

Wir haben eine größere Menge **Bleiweiß in Öl und Pulver**

aus Holland erhalten, welches wir zu billigem Preis ab unserem Lager in Bydgoszcz abgeben können. Packungen zu 50 kg, eventl. kg-Versand.

**Spółdzielnia Surowców Malarzy i Lakierników**  
(Genossenschaft der Maler- u. Lackierer-Rohstoffe) G. m. b. H. in Bydgoszcz, Gdańska 131, Telefon 2, im Hofe der Firma Woltke.



**Kaufen Sie nur ECHTE Ford Ersatzteile**

Jeder echte Ford Ersatzteil wird vor dem Abgang von der Fabrik genau geprüft.

Keine andere Firma ist imstande Ersatzteile von Ford Qualität zu Ford Preisen herzustellen, und dennoch ist jeder echte Ford Ersatzteil aus dem best erreichbaren Material gemacht — ohne Rücksicht auf die Kosten.

Wenn Sie irgend welche Teile in Ihren Fordwagen umtauschen sollen, wenden Sie sich an den nächsten autorisierten Ford Vertreter und verlangen Sie immer ECHTE FORD ERSATZTEILE. Nur dadurch sind Sie sicher, die absolut beste Qualität zum niedrigsten Preise zu erhalten.

**Ford**

AUTORISIERTE FORD VERTRETER  
in allen größeren Städten Polens.

P. 57

**Special-Fachmann**

**Glasschleiferei u. Spiegelbelegerei**  
**Paul Havemann**

Specialität: Automobilscheiben  
Facettscheiben für Möbel  
Neubelegen schadhaft. Spiegel  
Lager fertiger Spiegelgläser

**Królowej Jadwigi 6a**  
Telefon 1357.

Die dem Hrn. Richard Behnte in Braza zugefügte Beleidigung nehme ich hietdurch zurück und bitte um Verzeihung.  
Franciszek Wlaskowski.

Ein Dienstmädchen das suchen kann und auch etwas die poln. Sprache beherrscht, v. sofort gesucht. **Jana Rzymarska 5, II. 622**

**Ronditor** perfecter Arbeiter, sucht Stellung. Off. unt. 2.4191 and. Gesch.



**Elegant und zweckmäßig**

sind BERSON-GUMMIABSATZE UND -SOHLEN. Elegant durch ihre gute Passform für jeden Schuh und durch die Elastizität, die Ihren Gang und ihr Auftreten so sicher und selbstbewußt macht. Zweckmäßig sind BERSON-GUMMIABSATZE UND -SOHLEN, weil sie viel haltbarer und billiger als Leder, zweckmäßig, weil sie in Qualität jedem anderen Fabrikate überlegen sind.



**Schmidt**  
**Eure Balkons!**  
Verschiedene **Balkonpflanzen** in allergrößt. Auswahl zu den billigsten Preisen empfiehlt

**Jul. Roß**  
Gartenbaubetrieb  
Sw. Trösch Nr. 15.  
Fernruf 48. 6720

**Besitzer deutscher Reichsbanknoten**  
Unser Termin vor dem Reichsgericht findet am 16. Juni d. J. statt. — Besitzer wahret Eure Interessen. Anmeldungen werden weiterhin entgegengenommen

**Reichsbankgläubiger-Verband**  
Reichszentrale Berlin  
Meldestelle **Bydgoszcz, Gdańska 137**  
bei Herrn A. Kaufmann 4209

**Kirchzettel.**  
Sonntag, den 6. Juni 26. (1. n. Trinitatis).

**Baptisten-Gemeinde,**  
Pomorska 26. Vorm. 9 1/2 Uhr: Gottesdienst, Pred. Beder. 11 Uhr Sonntagschule. Nachm. 4 Uhr: Gottesdienst, Pred. Beder. Nachm. 5 1/2 Uhr Jugendverein. Donnerstag, abds. 8 Uhr Gebetsstunde.

**Wielna.** Vorm. 10 Uhr: Gottesdienst, danach Kindergottesdienst. Nachm. 4 Uhr Jugendfest der kirchlichen Jugendvereine.

**Bau-Kalk**  
aus.  
Oferiere:  
**Steinofen-Leer, Klebemasse, sämtl. Dachpappen, Deckrohr, Zement, Lösschalen und Zement-Dachsteine.**  
**Baed :: Miasteczko.**

Seute früh um 1 Uhr entschlief sanft nach langem schweren Krankenlager meine liebe Frau, unsere gute, treuherzige Mutter

## Frau Ida Schmidt

geb. Mittelstaedt  
im vollendeten 60. Lebensjahre.  
Die trauernden Hinterbliebenen  
Aug. Schmidt  
Wm. Elisabeth Steffens geb. Schmidt  
Herbert Schmidt  
Martha Schmidt.  
Bydgoszcz-Szretern, Berlin, den 5. Juni 1926.

Die Beerdigung findet am Mittwoch, den 9. Juni, nachmittags 4 Uhr, vom Trauerhause, Szretern, Promenada 22, aus statt. 4210

### Neubertische Privatschule Bydgoszcz

Vorschule des Deutschen Privat-Gymnasiums  
nimmt Anmeldungen für das neue Schuljahr täglich um 12 Uhr vormittags bis 26. Juni in den Schulräumen Hempelstr. (Grodzko) 27 entgegen. Aufnahmeprüfung für B. Kl. II u. III am 1. September.  
S. Neubert, Leiterin.

## Bäder-Anzeigen

### Bad Salzbrunn

in Schlesien

Katarrhe · Asthma  
Nieren · Gicht · Zucker

Prospekte durch die Badedirektion

Größter Golfplatz Deutschlands

### Photografien

zu staunend billigen Preisen

## Passbilder

sofort mitzunehmen.

Centrale für Fotografien  
nur Gdańska 19. 6398

### Möbeltransporte

so wie Expeditionen in der Stadt und nach allen Richtungen. Vertreterbesuch kostenlos.

J. Wodtke  
Bydgoszcz  
ul. Gdańska Nr. 131/2  
Tel. 15/16. 4512

### Ostseebad Zoppot

Freie Stadt Danzig

Sommer- u. Winterkurzeit  
Wegen billiger Lebensmittel diesjährig das billigste Ostseebad.  
Grosse Sportwoche 4.-11. Juli, Segelwoche 11.-18. Juli, berühmte Waldoper Ende Juli, Anfang August.  
Warmbad, Inhalatorium, Brunnenkuren, Moorbäder  
Kostenlose Auskunft durch die Badeverwaltung.

Nach längerem mit großer Geduld getragenen Leiden verschied heute nachm. 4 1/2 Uhr meine liebe Frau, unsere gute Mutter u. Tante

## Frau Auguste Richter

geb. Schadan  
im 63. Lebensjahre.  
Um stille Teilnahme bitten, im Namen der Hinterbliebenen  
Eduard Richter und Kinder.  
Mataw, den 2. Juni 1926.

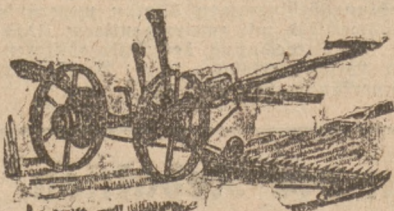
Die Beerdigung findet am Montag, den 7. d. Mts., nachm. 3 Uhr, vom Trauerhause aus statt. 6961

Sie müssen beim Einkauf von Kaffeezusatz vor allem danach frachten, die beste Qualität zu kaufen und

# das ist Bejota

die beliebte Kaffeewürze im blau-roten Paket.

Original Deering Original Deering



## Grasmäher

### Getreidemäher u. Pferderechen

sofort lieferbar

Orig. Ersatzteile für Deering u. Cormick Mähmaschinen

## Józef Szymczak

Telefon Nr. 1122 Bydgoszcz Dworcowa 84/85

Für die vielen Beweise herzlicher Teilnahme und reichen Kranzspenden beim Heimgange unseres lieben Entschlafenen, insbesondere Herrn Barrer Weis für seine tröstlichen Worte, sowie dem Männer-Gesangsverein "Eintracht" und der Schmiebs- und Stellmacher-Zunftung, lagen wir hiermit unsern innigsten Dank.

Selene Wachholz und Kinder.  
Koronowo, 5. Juni 1926.

Zur gefälligen Beachtung!  
Durch **Biuro ugodowe „PAX“**, ul. Gdańska 162, II. Etg. (neben Hotel Adler). Diskr. u. erfolgreiche Mitarbeit b. Vergleich von d. Parteien in Zivil-, Straf-, Wohnungs- u. Privat-Angelegenheit. Dasselbst Erledigung von Klagen, Beantwortungen, Gesuchen Reklamationen in Steuer-, Fracht-, Zoll-, Militär u. ähnlichen Angelegenheit, sowie Privatkorrespondenz. 6526

## Paul Bowski

Dentist  
Mostowa (Brückenstr.) 10, I.  
Sprechstunden:  
von 9 bis 7 Uhr.  
Künstl. Zähne, Kronen, Brücken  
in erstklassiger Ausführung. 6710

### Bekanntmachung.

Da sich die Fälle der Nichtbeachtung der polizeilich festgesetzten und zum Abspülen von Teppichen, Decken, Matrasen u. a. bestimmten Stunden durch Mieter (Bewohner von Grundstücken) mehren und infolgedessen bei mir zahlreiche Klagen einlaufen, bringe ich in Erinnerung, daß das Abspülen von Teppichen, Decken, Betten, Kissen, Matrasen, Polstermöbeln, Matten, Säubern u. f. w. auf den Höfen, Ballons, Sinterfront-Beranden und -fenstern wie auch in an Wohnhäuser grenzenden Gärten laut Polizei-Berordnung vom 18. 4. 1916 ausschließlich **nur an Wochentagen gestattet ist**; und zwar in der Zeit von 8-10 Uhr vormittags, am Sonnabend überdies von 4-7 Uhr nachmittags.

An Sonn- und Feiertagen ist das Abspülen von Teppichen **vollständig verboten**; ebenso in Fluren und auf Treppengeländern, das letztere aber nur, wenn es sich um Häuser handelt, die von mehr als einer Familie bewohnt sind.

Ueberschreitungen werden mit einer Geldstrafe bis zu 30 zł, evtl. entsprechendem Arrest geahndet. Die Polizeikommissariate haben den Auftrag, jeden festgestellten Fall der Nichtbeachtung obiger Vorschriften rüchlos zur Bestrafung anzuzeigen. 6960  
Pl. VI. 3356/26.  
Bydgoszcz, den 20. 5. 1926.  
(-) Hańczewski, radca miejski. (Stadtrat).

### Bekanntmachung.

Gemäß Verordnung des Ministerrats vom 10. 2. 1926 betreffs Regulierung der Preise für Brotgetreideerzeugnisse, für Fleisch und seine Erzeugnisse usw. werden nach Einholung des Gutachtens der Preisprüfungs-Kommission folgende Preise festgesetzt:

Für 1 Pfd. Roggenmehl, 60% en gros bis 0,27 zł	60% en détail „ 0,29
1 „ Weizenmehl 60% en gros „ 0,48	60% en détail „ 0,54
1 3-Pfd. Roggenbrot „ 0,85	1 Pfd. Gerstgrütze en gros „ 0,29
1 „ „ en détail „ 0,42	1 „ Rindfleisch, pa. Qual. ob. Anoch. „ 1,40
1 „ „ mittl. Qual. ob. Anoch. „ 1,20	1 „ „ „ „ „ „ „ „ „ 1,10
1 „ „ „ „ „ „ „ „ „ 1,00	1 „ „ „ „ „ „ „ „ „ 0,75
1 „ „ „ „ „ „ „ „ „ 1,00	1 „ Schweinefleisch, pa. Qual. (Kotelett) „ 1,70
1 „ Schweinefleisch, mittlerer Qualität (Kotelett) „ 1,60	1 „ Speck I. Klasse „ 1,90
1 „ Speck II. Klasse „ 1,80	1 „ Schweinefleisch, rein „ 2,70
1 „ Rindfleisch pa. Qual. „ 1,20	1 „ Rindfleisch mittl. Qual. „ 0,90
1 „ Hammelfleisch pa. Qual. „ 1,20	1 „ Hammelfleisch mittl. Qual. „ 0,80
1 „ Anoblauchwurst „ 1,20	1 „ Leberwurst pa. Qual. „ 1,80
1 „ Leberwurst gewöhnl. Qual. „ 1,20	1 „ poln. Bratwurst „ 2,00
1 „ Rönigsberger „ 1,80	1 „ Braunschweiger „ 1,80

Obige Preise verpflichten vom folgenden Tage nach der Bekanntmachung und müssen in den betreffenden Handelsunternehmen (Geschäften) an sichtbarer Stelle aushängen.  
Bydgoszcz, den 4. Juni 1926.  
Der Magistrat.

Von 9-2 Dworcowa 56  
Rechts-Beistand  
**Dr. v. Behrens**  
(obronca pryw.)

Von 4-8 Promenada 3  
**Hebamme**  
erteilt Rat und nimmt Bestellungen entgegen  
**R. Stubińska,**  
Bydgoszcz, 4035  
Rafelska 17, II.

**Hebamme Grykowska,**  
Privat-Klinik f. Wöchnerinnen.  
Długa 5, Telefon 1673

Für Untertertianer wird  
**Borbereitung zur Sekunda**  
im eigenen Hause oder außerhalb gesucht.  
Offerten unt. J. 6999 an d. Geschäftsst. d. 3tg.

Junges, einjames Mädel sucht  
**Briefverkehr mit einer Altersgenossin**  
(18 Jahre.) Offerten u. E. 6876 an d. Geschäftsstelle dieser Zeitung.

**Jalousien**  
werd. schnell u. billig repariert. Schmidkiewicz, Sobieskiego 9. 3919

**Blumen- und Gemüsepflanzen**  
in allergrößt. Auswahl empfiehlt billigst  
**Zul. Rob**  
Gartenbaubetrieb  
Sw. Tróica Nr. 15.  
7. Feinruf 48. 6723

**Damenhüte**  
nach den letzten Pariser Originalmodellen empfiehlt  
**Wytównia kapeluszy**  
Kazimierz Seifert,  
Długa 65.

**Gärger**  
zu vergeben. 6994  
**Grund,**  
Beerigungsanstalt  
Gdańska Nr. 26.

**Drahtseile Hanfseile**  
für alle Zwecke empfiehlt  
**B. Muszyński,**  
Seilfabrik, Lubawa.

**Buttermilch**  
das erfrischendste, gesündelste, zugleich nahrhafteste und billigste  
**Getränk**  
liefern täglich früh, frisch, in best. Qualität, durch unsere weichen Strahlerverkaufswagen und Läden 6868

**Molkerei Genossenschaft Schweizerhof**  
Telefon 254.

Die größte Genfation Bydgoszcz's.  
**Hungerkünstler Adolff**  
der Mann im Glaskasten hungert 50 Tage  
in  
**Wielkopola.**  
Beluchzeit von 10 Uhr morg. bis 11 Uhr abds.

**Bromberger Volksgarten**  
Joruńska 157  
Sonntag, den 6. Juni 1926  
Großes  
**Militär-Konzert**  
ausgeführt von der Kapelle des 16. Ulanenregiments unter persönlicher Leitung ihres Dirigenten Herrn Masetkowski.  
Anfang 4 Uhr. 4200 Eintritt 30 gr.  
**Abends Tanz.** A. Klein.

**Konzert**  
ab 1. Juli mit guter Verpflegung sucht kinderloses Ehepaar. Wald und Wasser bevorzugt. Gefl. Offerten unter Nr. 1223 an die Geschäftsstelle d. „Posener Tageblatt“ in Poznań.

**Gommerngäfte**  
auch Ferientinder finden liebevolle Aufnahme im Reichnerhof. Schöne Lage am See mit Wald, Fischerei u. Krebsgelegenheit. Gute Verpflegung. Gefl. Offerten unter D. 6822 an die Geschäftsst. d. 3. Gebildeter Herr findet bei alleinlebend., ält. Witwe, in schön geleg. waldreich. Stadt Thüringens angenehmes Heim evtl. auf Lebensdauer. Gefällige Angebote an Frau Nerlich, Sonneberg (Thüringen) Wilhelmstraße 18.

**Gommerngäfte**  
finden Aufnahme in Osowa góra (früher Am Fano), 15 Minut. von der Straßenbahn Wilczaf, schöne Lage am Wasser und sehr schön bewaldeter Gegend. Gute Verpfleg., schöne sonnige Zimmer. Mäßige Preise. Gefällige Angebote an F. Kupiaki, Osowa góra. 4185

**Ausflugsort**  
7. Schleuse  
früher „Am Fano“ 15 Minuten von der Straßenbahn Wilczaf. Angenehmer Ausflugsort für Vereine, und schöner Familienaufenthalt. Güter Kaffee in Rannen u. selbstgebadenes Gebäck. Reelle Bedienung. Mäßige Preise. Regelbahn zur gefäll. Verpflegung.

**Gommerngäfte**  
finden in waldreicher Gegend schönen Aufenthalt. Jagd- u. Angelgelegenheit. Gut Borzenkowo, Post-Matsmiljanowo. 4911

**Paradies-Garten**  
(Alt Bromberg)  
täglich  
**Konzert**

**Berband Deutscher Katholiken Ortsgruppe Bromberg**  
Montag, den 7. Juni 1926, abends 8 Uhr findet im Saale des Civilcasinos eine Monatsversammlung mit einem Lichtbildervortrag über Palästina statt, wozu um zahlreiches Erscheinen gebeten wird. 4205 Der Vorstand.

**Deutsche Bühne**  
Bydgoszcz T. 26  
Sonntag, d. 6. Juni 26  
Anfang 7 1/2 abds. nicht wie vorher angekündigt um 3 Uhr Abfchiedsvorstellung für  
**Elisabeth Rob**  
zu ermäßigten Preisen. Zum letzten Male!  
**Die heilige Johanna.**  
Dramatische Chronik in 6 Szenen u. 1 Epilog von Bernard Shaw.  
Deutsch von Siegfried Trebitsch.  
Eintrittsstarten in Sonnabend u. Sonntag v. 11-1 Uhr abds. an u. ab 6 1/2 Uhr abds. an der Theaterkasse. 407  
Die Zeitung

**Werbekunde**  
IN ERSTKLASSIGER AUSFÜHRUNG LIEFERT PREISWERT U. PROMPT  
**A. DITTMANN T. Z. O. P.**  
BYDGOSZCZ  
Jagiellońska 16 - Telefon 61

### Zwangs-Versteigerung.

Am Dienstag, den 8. Juni 1926, vormittags 10 Uhr, werden in der ul. Długa 22 an den Meistbietenden gegen sofortige Barzahlung folgende Gegenstände verkauft:  
1 Kasse „National“, 1 Schreibmaschine, 1 eisernes Spind, 50 Stk. eis. Bettstellen, 20 Stk. Matrasen.  
Obige Gegenstände können 1 Stunde vor der Versteigerung besichtigt werden. 7002  
Bydgoszcz, den 29. Mai 1926.  
**Oddział Egzekucyjny**  
przy Magistracie miasta Bydgoszczy.  
(-) Wache, Radca Miejski (Stadtrat).

### Gut sitzende Kleider

werden von 15 zł aufwärts gearbeitet 4195  
**M. Klatwonn, Jagiellońska 44.**



Steuerelend und Steuererfah.

Während der letzten Ereignisse in Warschau sprach ich mehrere Deutsche und Polen unseres Landes. Ich mußte mich über die Gleichgültigkeit, mit der die Meisten über die Wendung der Dinge redeten, wundern: „Ach, was hilft uns das alles“, sagten sie. „Ich habe einen Stof Steuerzahlungsbefehle auf meinem Schreibtische liegen, der Exekutor hat bereits mit der Pfändung begonnen, kein Mensch zahlt, was mir zukommt, weil alle in derselben Klemme stecken wie ich, — und da soll ich mich noch darüber bekümmern, ob der oder jener dort irgendwo Präsident wird. Für mich bleibt eine einzige Regierungsstelle von Wichtigkeit, und die heißt: das Steueramt — und diese Behörde wird vermutlich keiner Abänderung unterzogen; — höchstens werden nach jedem Umsturz die Steuerlasten um einiges vermehrt.“

Wir alle leben heutzutage im Zeichen der Steuerüberlastung und — des Ruins, der dadurch verursacht wird, das ist nun wirklich nicht mehr zu drehen und zu dreheln. Die modernen Staaten scheinen eben keine andere Unterhaltungsquelle zu kennen, als die Steuererträge, die immer fester angezogen wird, bis sie endlich platzt. So war es bisher auch bei uns hierzulande unter der Oligarchie der 444 (ein geschichtliches Gegenstück zur Hegemonie der Dreißig im antiken Athenereich). Jetzt scheint es aber auch in Polen (nach dem Beispiele Italiens, Spaniens, Griechenlands, der Türkei und anderer Staaten) mit der Demagoguenerwirtschaft ein Ende genommen zu haben, und ich wünschte dem neuen Regime, daß es wenigstens in bezug auf das Finanzwesen den Regierunftsstock um umgekehrten Ende anfasseln wollte. Es müßte weniger Steuern erheben und keine Arbeitsstätte dadurch zugrunde gerichtet werden; man sollte vielmehr die wirklich großen Reichtümer des Staates, die bisher lediglich zum Füllen der Futtertröpfe der großen Parteigenossen dienen, der Gesamtheit der produktiv arbeitenden Bürger Polens erschließen.

Pilsudski hat sich nur unklar über diese Frage ausgesprochen. Jedoch die verächtliche Art, mit der er die Herren Sejmlinge nach dem Datumsturz angesprochen hat einerseits, und seine bewährte soziale Denksweise andererseits lassen in uns die freundliche Vermutung aufkommen, daß keine andere Richtlinie als gerade diese von ihm im Auge behalten wird.

Schon Adam Smith hat in seinen Werken schlagend bewiesen, daß der Staat Unternehmer nirgends und zu keiner Zeit etwas getaugt hat. Gewisse Ausnahmen, wie etwa die frühere Preussische Eisenbahnverwaltung, lassen wir dabei ruhig gelten. Im ganzen genommen, gedeiht aber ein Industrie- oder ein Handelsunternehmen, das auch von dem allertüchtigsten, allerehrlichsten und allerfleißigsten Beamtenapparate bewirtschaftet wird, immer noch weniger gut, als ein Unternehmen, das sich unter der Führung eines redlichen Privateigentümers befindet. Das ist eine tausendmal bewiesene Binsenwahrheit, die für einen jeden geistig gesunden Menschen eine abgemachte Sache ist.

Die letzten Berichte der höchsten Staatskontrollkammer belehren uns, daß in der Republik Polen ganz enorme Unternehmen der Beamtenwirtschaft ausgeliefert sind, um so zu verüffeln, auch wenn diese Herren Beamten oftmals Kesseln der mächtigen Herren Souveräne und Minister und im übrigen ausgezeichnete Patrioten, die sehr schnell reich zu werden pflegen) nicht geradezu darauf ausgingen, durch systematischen Diebstahl und infolge eigener sachmännlichen Unzulänglichkeiten diese Unternehmen zu ruinieren. Wir entnehmen aus diesen Berichten nur wenige Beispiele.

Beinahe 3000 Rittergüter sind Eigentum des Staates, insgesamt über 800 000 Morgen Land; außerdem befinden sich 232 000 Morgen Land unter der Verwaltung der Landämter. Zusammen also über eine Million Morgen Landes! Dazu kommen noch 298 Industrieunternehmen (zumeist landwirtschaftliche Brennereien, Ziegelmehlen, Trocknerien und Mühlen), dann zirka 18 000 Morgen Wasserfläche mit eingerichteten Fischereien, und noch 46 000 Morgen Land in ewiger Pacht. Nun fragt der bescheidene Bürger, was wir von diesem Reichtum alles für den Fiskus erübrigen? Nun, nach Abzug aller Verwaltungskosten kaum 4 1/2 Millionen Zloty (1924/25), d. h. nicht viel mehr als 3% vom Morgen Reineinnahme.

Die Waldwirtschaft stellt ein noch düstereres Bild vor. Unsere Walddomänen betragen nicht weniger als ein volles Drittel aller Wälder Polens, und zwar 2 857 000 Hektar. Von diesen Forstflächen erzielen wir kaum 7 Zloty pro Morgen Reingewinn. Nun wollen wir uns aber vergegenwärtigen, daß weder die Staatslandwirtschaft noch die staatlichen Walddomänen einen roten Heller an Staatssteuern bezahlen! Würden sie so hoch besteuert werden, wie der private Grund- und Waldbesitz, so müßte ja der Fiskus zu einem jeden Morgen Land seine 20 Zloty jährlich noch zu zahlen, da die Durchschnittsbefehuerung der Landwirtschaft zirka 27 Zloty pro Morgen ausmacht (1925). Also, im Licht der Wirklichkeit betrachtet verkaufen wir dem immensen Land- und Waldbesitz des Staates eine Mindereinnahme von zwei Milliarden.

Ich gestatte mir die höfliche Frage: wäre es nicht viel besser, wenn der Staat allen den Herren Patrioten und Parteihelden, die er zum Teil auf diesen Domänen als Beamte füttert (in den Walddomänen haben wir allein 3828 höhere und 5988 untere Beamte!) diesen ungeheuren Reichtum einfach zum Eigentum schenken würde? Dann würden ja die anderen Steuerzahler sofort bedeutend entlastet werden, da unser Fiskus von diesen Reingewinnen und Reisenwäldereien anstelle der bisherigen 7 bis 8 Zloty pro Morgen Reingewinn auf dem Wege der üblichen Befehuerung 27 Zloty pro Morgen mühelos einkassieren könnte?

Ich glaube, das ist doch logisch, und keinesfalls paradox. Steht man sich die übrigen größeren Unternehmungen an, die vom Staate, d. h. zum guten Teile von den Herren Beamten, die in solche Pösten hineinprotegiert wurden, verwaltet werden, so sehen wir ein Bild trauriger, wie das andere: die Sägemühlen weisen durchwegs einen Defizit auf, die Gruben (beinahe alle) desgleichen, ja sogar das Monopolunternehmen P. A. T., das die Zeitungen bei der Einfassung der Abonnementsgebühren nicht gerade milde behandelt, wies ein Jahresdefizit von 100 000 Zloty auf.

In der großen Krakauer Zeitung „Gazeta“ nannte diese Wirtschaft Professor W. Szyjowski „einen Skandal“. Sogar die ultra-endefische „Gazeta Warszawska“ ließ ihren Redakteur Nowosi einen donnernden Aufsatz über diese Skandalwirtschaft schreiben, in dem dieser u. a. ausführt: „Das Agrarministerium hat so schon gewirtschaftet, daß es vom Ausverkauf der von ihm zur Veräußerung dem Privatbesitz abgenommenen Ländereien nicht einmal den Unterhalt seines Beamtenpersonals bestreiten konnte.“ Privatbesitz, allerdings

in den meisten Fällen der deutsche, wird ruiniert, und für dieses Verhängnis politischer Art muß der polnische Steuerzahler doppelt zahlen: einmal zum mangelnden Budget des Agrarministeriums, und dann dadurch, daß die steuerzahlende Landfläche immer kleiner wird. Zumeist kommt noch eine dritte Buße für diesen politischen Luxus hinzu: die durch internationale Instanzen festgesetzten Entschädigungsgelder für Liquidationsverluste.

Wie die Wirtschaft der Landämter in Wirklichkeit aussieht, davon kann man sich einen leichten Begriff machen, wenn man folgende Ziffern beachtet: Im Jahre 1926 parzellierte der Staat 315 000 Morgen Regierungsdomänen, indem er theoretisch den Käufern 328 Zloty pro Hektar verlangte, also unter 83 Zloty pro Morgen. Nun bekommt aber der Staatsfiskus kaum 15 Prozent des Kaufpreises in bar, der Rest wird hypothekarisch „gesichert“. Der Kaufpreis war also in Wirklichkeit 125 Zloty pro Morgen. So würde ich auch kaufen wollen! Schade nur, daß ich es nicht darf. Das dürfen nur diejenigen besorgen, für die ich und die Meinen unter der Steuerlast zusammenbrechen.

Die vielversprechenden Worte Marichalls Pilsudskis, daß er „den Augiasstall der Diebereien reinigen werde“, sollten auch die Gemüter der mit Verzweiflung in die Zukunft dreinschauenden Steuerzahler par excellence erfrischen. Wer weiß? Dr. Eduard von Behrens.

Die Tragödie des Generals Sosnkowski.

Zu den verschiedenen Versionen über die Vorgänge, die zu der lebensgefährlichen Verwundung des Pilsudski befreundeten Posener Korpskommandanten, Generals Sosnkowski, geführt haben, bringt die Polnische Telegraphen-Agentur folgende, aus autoritativer Quelle stammende Informationen:

General Sosnkowski fuhr am Dienstag, den 11. Mai, abends nach Warschau, um sich von dort als Mitglied der Abstraktionskommission nach Genz zu begeben. Am 12. Mai ordnete auf die Aufforderung der Regierung hin General Hausner, der in Abwesenheit des Generals Sosnkowski die Funktionen des Korpskommandeurs in Polen ausübte, den Abtransport der Posener Truppen nach Warschau an. Die ersten beiden Regimenter gingen um 5 Uhr nachmittags ab. Am folgenden Tag sollten um 11 Uhr zwei weitere Regimenter folgen. Am Donnerstag, 13. Mai (Christi Himmelfahrt), gegen 8 Uhr morgens kehrte General Sosnkowski unerwartet aus Warschau zurück. Gegen 10 Uhr berichtete ihm General Hausner über die von ihm erteilten Befehle. General Sosnkowski hat darauf keine weiteren, weder die Anordnung Hausners aufhebenden, noch bestätigenden Befehle erteilt lassen. Bei der Aussprache mit General Hausner erklärte er: „Jetzt muß jeder nach seinem eigenen Gewissen handeln.“

General Sosnkowski blieb allein in seinem Kabinett im ersten Stock des Generalkommandos. Einige Minuten nach 12 kam der Adjutant des Generals Sosnkowski, Oberleutnant Baranowski, ins Parterre hinuntergelaufen, wo General Hausner seine Amtsräume hatte, und wo sich das Bureau des Chefs des Stabes des Armeekorps befindet, mit der Nachricht, General Sosnkowski hätte Selbstmord verübt. Die erste ärztliche Hilfe wurde dem General durch Dr. Pilecki zuteil. Dann wurde der Schwerverletzte in das Krankenhaus „Christi Verklärung“ unter die Pflege des Professors Dr. Jurajz gebracht. Als sich nach 10 Tagen der Gesundheitszustand des Generals Sosnkowski gebessert hatte, begab er sich am 1. Pfingstfesttag, 23. Mai, der Militärprokurator Oberst Piotrowski, der Major beim Militärgericht Lisowski als Protokollant und Professor Dr. Jurajz als Zeuge zu dem General und nahmen mit dem Kranken ein Protokoll auf. Auf die Frage des Obersten Piotrowski erklärte General Sosnkowski, er habe Selbstmord beabsichtigt und sich dabei selbst angefaßt. In seinem Kabinett sei außer ihm niemand gewesen. In dem anstehenden Saale habe sich der Adjutant Oberleutnant Baranowski befunden.

Eine weitere Vernehmung des Kranken unterließ man mit Rücksicht darauf, daß dadurch der Gesundheitszustand des Generals sich verschlechtern könnte. Das entsprechende Protokoll wurde von dem Obersten Piotrowski, dem Major Lisowski und dem Professor Dr. Jurajz unterzeichnet. So stellt sich — meint die P.A. abschließend — der wirkliche Stand der Dinge dar.

Wir nehmen diesen Bericht der amtlichen Polnischen Telegraphen-Agentur mit gemessener Achtung zur Kenntnis, vermögen dabei jedoch folgende kleine Anfrage nicht ganz zu unterdrücken: Wenn auch der Gesundheitszustand des Generals Sosnkowski eine frühere Vernehmung nicht zuließ, warum hat dann General Hausner, warum haben Oberst Douglas und Hauptmann Nieleckowicz, die bei der unter der Zensur der Posener Behörden widerspruchlos bekanntgewordenen anderen Version über die Verlebung des Posener Korpskommandanten genannt wurden, bis heute geschwiegen? Und warum bemüht sich die P.A. auch in der oben wiedergegebenen Erklärung nicht darum, die Einzelheiten, die jenen anderen Bericht illustrieren, im einzelnen zu widerlegen?

Der Schak des Grafen Zamojffi.

Eine neue sensationelle Enthüllung.

Der Warschauer „Robotnik“ veröffentlicht einen sensationellen Brief, den ein gewisser Josef Deptalla aus der Gemeinde Kamionka in der Wojewodschaft Lublin an die Generallstaatsanwaltschaft in Warschau gerichtet hat. Josef Deptalla war von 1873 bis 1907 Hofmarschall beim Grafen Konstanty Zamojffi. Im Jahre 1889 habe ihn der Graf Konstanty Zamojffi nach Warschau mitgenommen. Hier teilte er ihm, nachdem er ihn durch einen Eid zum Schweigen verpflichtet hatte, mit, daß die polnischen Aufständischen im Jahre 1863 den Russen bei Jagan eine Million Rubel in Gold abgenommen und der Familie der Grafen Zamojffi zur Aufbewahrung gegeben hätten. Nach dieser Erklärung begab sich der Graf und sein Hofmarschall nach dem Hause Wiewja 9, wo sie das dort vergrabene Gold ausgruben und nach dem Schlosse der Grafen Zamojffi in der Fokalschraße in Warschau schafften. Der Hofmarschall hat das Geheimnis gewahrt, und die russischen Behörden haben hiervon nichts erfahren.

Nachdem aber Polen wieder erstanden ist, fühlt sich der Hofmarschall Deptalla durch die Macht der Ereignisse von seinem Eide befreit. Er fragt darum die Generallstaatsanwaltschaft an, was mit diesem von den polnischen Insurgenten erbeuteten Golde, das eigentlich dem polnischen Staate gehören müßte, gemacht worden ist. Das Geld dürfe nicht in den Privatbesitz der Grafen Zamojffi übergehen. Deptalla teilt weiter mit, daß er gern bereit sei, nähere Einzelheiten über die Angelegenheit mitzuteilen. Endlich versichert der frühere Hofmarschall, daß die Grafen August Zamojffi und sein Sohn Thomas, sowie

Adam Zamojffi, Besitzer der Herrschaft Koszowka und des Zamojffi-Palastes in der ul. Foksal, von der Ausgrabung des Goldes gewußt haben. Graf Thomas Zamojffi ist heute Besitzer der Herrschaft Jablon und des Hauses Wiewja 9. Wie wir erfahren, hat die Staatsanwaltschaft in der Angelegenheit das Ermittlungsverfahren eingeleitet.

Glocken an der Grenze.

In einer der landschaftlich reizvollsten Gegenden des Neheganes liegt die Stadt Czarnikau (polnisch Czarnków), die im Pariser Friedensvertrag zur Grenzstadt gemacht wurde, wie sie dies schon in alt-polnischen Zeiten war, wo dieser Brückenplatz in den Kämpfen zwischen Polen und Preussern häufig den Besitzer wechselte. Die Grenze geht im Stromlauf der Nehe durch die Gemeinde mitten hindurch, den größten Teil der Stadt mit dem Bahnhof auf polnischer Seite belassend. Am jenseitigen Ufer sind wenige Häuser der Stadt und einige ausgebauten Aderwirtschaften zur Gemeinde Deutsch-Czarnikau zusammengeschlossen, die dem aus den deutsch gebildeten Restteilen von Kolmar, Czarnikau und Pilehne gebildeten „Nehekreis“ (mit dem Vorort Schönlanke) zugeteilt wurde.

Der Fluß, über den von Zollwache zu Zollwache eine erst im Kriege fertiggestellte hohe Eisenbrücke führt, kann von den anliegenden Grenzwohnern im sogenannten „kleinen Grenzierefer“ überschritten werden; aber trotzdem geht jetzt mitten durch das weite Bruch ein fließender Riß, der die Bewohner der früher einheitlichen Gemeinde zu durchaus verschiedener Entwicklung verurteilt. Auf polnischer Seite wird eifrig polonisiert und die Stadt, die früher über 70 Prozent Deutsche zählte, hat jetzt nur eine kleine deutsche Minderheit. Auf deutscher Seite wird fleißig gebaut, um neue Heimstätten für diejenigen zu schaffen, denen östlich der Nehe die Heimat vergällt wurde. Hier herrscht ein weißer, drüben ein schwarzer Adler über dem grünen Bruch und der schwarzen Erde, die der Stadt ihren Namen gab. Das Geld ist so verschieden wie der Uniformschnitt der Pöllner und schließlich werden es auch die Menschen mit ihren beiderseitigen Erlebnissen und Sorgen.

Aber am vergangenen Sonntag hatten die Deutschen im polnischen und deutschen Czarnikau ein gemeinsames Fest. An beiden Ufern der Nehe weihen sie neue Glocken ein. Im Weltkrieg war die große Bronzeglocke vom schlanke weißen Turm der evangelischen Stadtkirche gleich tausend anderen Schicksalsgefährtinnen hinuntergewandert, um zur Waffe umgeschmiedet zu werden. Endlich hatte man soviel Mittel aufgebracht, um eine neue Glocke zu erteilen und die polnischen Behörden waren so entgegenkommend, ihr eine zollfreie Einfuhr zu sichern. Nur der reichsdeutsche Glockengießer konnte kein polnisches Bismut erhalten, um das Herauswinden und Aufhängen der Glocke sachverständig zu überwachen. Die Gemeinde verdankt es daher dem Geschick ihrer eigenen Mitglieder, vor allem dem Ingenieur Paulsen, daß trotzdem die neue Glocke an ihren Platz gebracht und rechtzeitig geweiht werden konnte. Die Weihe wurde am Sonntag morgen durch den Ortsgeistlichen, Superintendent Starke, vollzogen. Schillers „Lied von der Glocke“ in der Vertonung von Romberg, durch den Kirchenchor wirksam vorgetragen, leitete das erste Geläut ein.

Am Nachmittag weihen die Deutsch-Czarnikauer ihre ersten Glocken ein. Sie haben kein Gotteshaus, aber einen Friedhof, der neu angelegt und mit einem festlich geschmückten Glockenturm bestell wurde. Auch hier vollzog der frühere evangelische Seelsorger, Superintendent Starke aus dem polnischen Czarnikau die Weihe unter Mitstehen des katholischen Propstes Jenke aus Hammer. Der Friedhof gehört der politischen Gemeinde, in seiner Erde werden die müden Pilger beider Konfessionen zum letzten Schlaf gebettet, und so war dieses harmonische Zusammenwirken des evangelischen und katholischen Geistes ein schönes Symbol für die Eintracht, die trotz aller Verschiedenheit des Bekenntnisses und der Grenzen unter allen Christen herrschen sollte. Die Glockenfeier klang aus in das beiden Konfessionen bekannte Lied: „Großer Gott, wir loben Dich“. Der erste Gruß des neuen Geläuts vom Deutsch-Czarnikauer Friedhof gab über Grenze und Strom hinweg dem weißen Ruchum an den jenseitigen Beran Antwort, was am Morgen die neue Glocke ihren ersten Gruß in das Nehebruch gelandt hatte, die neue Glocke, in deren Erz folgende Aufschrift gegossen wurde:

„Läute, Herr, in unsre Herzen. Deiner Liebe Blut herab, Läute Sünde, Sorgen, Schmerzen Von uns weg ins tiefe Grab, Läute in der letzten Pein Uns zu Deinem Himmel ein!“

Kirchen-Glocken aus Spezial-Glockenbronze in erstklassiger Ausführung in jeder gewünschten Klangart und Größe. The International Shipbuilding and Engineering Co. Ltd. (Danziger Werft- und Eisenbahn-Werkstätten A.-G.) Danzig.

Perloff-Tee Moskau seit 1787 Einmal geprobt, stets gelobt.

# Das Geheimnis des polnischen Waldes.

Wenn der Frühling grünt und die Sonne lacht, lockt uns der Wald mit seinen Reizen. Die Umgebungen von Bromberg bietet nicht nur viel, sondern auch schönen Wald, und der Wald in der Umgebung von Dromeko ist einer der prächtigsten. Raubholz und Buche an den Klüften begleiten den breiten Wiesentripfen vor Ort und Schloß, jenseits der Wiesen aber ragen die dunklen, weitgedehnten Wälder und laden ein zu sinnigem und münigem Wandern. Über das „münige“ Wandern ist hier nicht der Ort zu plaudern, obgleich sich auch darüber vieles sagen ließe, das den Leser zu lächelnden Rückblenden in die Vergangenheit verleiten könnte. Aber das „sinnige“ Wandern sei hier erörtert, weil gewisse Betrachtungen, wenn sie sinnvoll gemacht werden, leicht dahin führen können, daß man stillschweigend zitiert „aus Sinn wird Unsin“.

Das frische Grün des Frühling ist empfindlich gegen Unterbrechungen, die in Farbe und Form nicht in die zartgeübte Landschaft passen, und erschrecken hastet das Auge auf so manchem von Blis oder Windbruch gefällten Baumstamm, dessen Holz verrotzt ist und der so, wie er gebrochen mit ragenden, meterlangen Splittern, zerrissen und wild in die friedliche Umgebung starrt. Es sind nicht wenige solche Bäume, die, vor Jahren gefällt, langsam mürben und faulen, es sind viele, gar zu viele und die Frage steigt auf, warum muß das sein? Wie sich dieses Holz denn nicht vermehren? Und weiter schreitet der sinnende Frage, und ehe er eine Antwort gefunden hat, zeigt sich schon ein neues, noch weniger verkündliches Bild. Da liegt kunstgerecht gefälltes Holz in großen Mengen, Holz, das offenbar mit der Absicht, es zu verwerten, von fleißigen Arbeitern mit Art und Säge seiner Bodenständigkeit beraubt wurde und nun unbegreiflicherweise Sommer und Winter und abermals Sommer und Winter, jahraus, jahrein hier liegt und modert. Da hört das Sinnen auf, und das Staunen beginnt, um so mehr, wenn man von ortskundigen Leuten erfährt, daß in den Forsten 3000 bis 4000 Festmeter Holz auf solche Weise ihrem sicheren Verderben entgegen ruhen, soweit nicht Regen und Sonne in ihrem ewigen Wechsel bereits dieses Werk besorgt haben. Der Staunende sucht vergebens nach einer Erklärung für das nutzlose Verderben so großer Holzmassen, die ein Vermögen darstellen. Er nimmt wieder seine Zuflucht zu ortskundigen Leuten und erfährt, daß die „Walddanina“, diese herrliche zur Füllung des Staatsfiskus gefällte Holz, jene störenden Unterbrechungen des lieblichen Frühlingbildes verschuldet. Diese auf den Forsten ruhende Vermögenssteuer zwang zur Fällung des Holzes, damit die Steuer bezahlt werden konnte. Aber der Verkaufspreis war vom Staate für sorgfältig festgesetzt, um zu verhindern, daß durch das große Angebot Schlenderpreise auf dem Holzmarkt entständen, die das Ergebnis der Walddanina gefährden und zugleich die Waldbesitzer schädigen könnten. Angebot und Nachfrage regeln zwar nach uralten Wirtschaftsgesetzen den Preis, und die Weisheit der Lenker der Geschichte der Staatsfinanzen konnte hierüber nicht im Zweifel sein. So wurde mit der Geburt der Walddanina, die das große Angebot von Holz bedingte, auch gleich das Heilmittel gegen die verderbliche Wirkung dieses Überangebotes erunden, nämlich die staatliche Preisfestsetzung! Aber dumm und ungeschickt, wie der einfache Untertanenverstand seine Besitzer nun einmal macht, sahen diese Untertanen, soweit sie zur Kunst der Holzkäufer gehörten, nicht ein, daß sie tiefer in den Sackel greifen müßten, um ihre Wünsche nach den Holzern der polnischen Wälder zu stillen, sondern sie kauften das Holz da, wo sie es billiger bekamen, das heißt teils aus Wäldern, die der regierungsseitigen Preisfestlegung nicht unterstanden, teils außerhalb der polnischen Grenzen. Mit der Beständigkeit, die ein Kennzeichen jener amtlichen Verfügungsstätigkeit ist, die von unzarten Menschen mit dem Namen „Amtsschimmel“ belegt wird, blieb das Gebot der Holzmindestpreise in Kraft, aber aus den davon betroffenen Holzern schwand die Kraft und der Saft, es schwand aus den Klüften der Holzkäufer das Geld, es schwand aus ihren Gehirnen immer mehr die Bereitwilligkeit zu kaufen, und zurück blieben nur die modernen Holzler im Dromekoer Forst.

Sie sind teure Erinnerungen geworden. Sie standen einst da und beschatteten den sinnenden Wanderer, sie er-

füllten den Besucher mit hoffnungsvoller Freude auf den einstigen Ertrag in gutem Gelde, sie kosteten nicht wenig Geld, als die Stunde ihrer Niederlegung auf den Boden, dem sie entsprossen, gekommen war, und sie begannen jetzt, eben diesen ihren Heimatsboden aus neue mit ihrer eigenen Kraft zu füllen und ihn zu befähigen, neue Bäume von gleicher Frucht und Schönheit hervorzubringen. Es dürfte wohl möglich sein, daß die klaffende Leere in den Klüften der „Walddanina“ in späteren Zeiten dadurch ausgefüllt wird, daß die nächsten Baumgenerationen, die aus den Leibern ihrer Vorgänger gewachsen sind, infolge dieser zweckmäßigen Düngung so unerhört große Erträge liefern, daß die heute trauernden Besitzer, die diesen Zeitpunkt zwar nicht selbst erleben, ihren Enteln ein ihnen von weiser Finanzpolitik diktiertes herrliches Erbe hinterlassen, und dieser Gedanke ihnen vollen Ersatz für den Materialschaden, für die getäuschten Hoffnungen für die unnützen Geldausgaben, für die entgangenen Gewinne, kurz für alles, was sie beklagen, bieten wird.

Da es aber eigentlich nicht zu den unumstrittenen Wahrheiten gehört, daß man so weiterschauende Projekte zum Gegenstande gegenwärtiger Forstwirtschaft und gegenwärtiger Finanzbeihilfe macht, so sei hiermit der Wunsch ausgesprochen, daß eine große Razzia alsbald alle polnischen Wälder durchbrausen möge, um die dort lagernden Holzfragmente hinauszulassen, sie soweit es noch möglich, zu verwerten, und sei es selbst zu einem ganz geringen Preise. Unsere Volkswirtschaft kann jeden Baumstamm und jeden Festmeter Brennholz gebrauchen und ihn zur Linderung winterlicher Kälte, wenn nicht gar zur Fertigung gemüthlicher Familienische verwenden.

## Rundschau des Staatsbürgers.

### Um die Schulzeit.

Das Kultusministerium hat den Stundenplan in den Volksschulen mit polnischer Unterrichtssprache dahin geändert, daß vom Beginn des Schuljahres 1926/27 die Zahl der Unterrichtsstunden in der ersten Klasse vier, fünf-, sechs- und siebenklassiger Schulen 18 (bisher 21) und in der zweiten Klasse 21 (bisher 24), betragen wird. Diese Anordnung wird den jüngsten Schülfern in hygienischer Hinsicht zum Vortheil gereichen, da ein allzu langes Verweilen in den Schulmauern bei so jungem Alter dadurch verfürzt wird. Das Unterrichtsprogramm wird darunter nicht leiden, da die bisherige Praxis gezeigt hat, daß die Zeit des Schulunterrichts zur gründlichen Erschöpfung des Pflichtprogramms zu lang war.

### Berufsangehörigkeits.

Inhaber und Unternehmer industrieller und gewerblicher Betriebe sind verpflichtet, dieselben binnen sechs Tagen dem Versicherungsamt (Starostwo) in doppelter Formulare anzumelden. Die Formulare sind erhältlich im Versicherungsamt. Sämtliche Maschinen müssen mit Unfallversicherungsvorschriften versehen sein. Dieselben sind erhältlich bei den zuständigen Bezirkskontrolleure der Landesversicherung. Die Betriebe müssen mit Verbandsbüchern und dazugehörigen Arzneimitteln und Verbandstoffen versehen sein. Betriebe, die der Unfallversicherung angeschlossen sind, sind verpflichtet, vorschriftsmäßige Vorkontrollen zu führen, die erweisen müssen:

1. Vor- und Zuname.
2. Art der Beschäftigung.
3. Geburtsdatum.
4. Zahl der Arbeitstage.
5. verdienten Bruttolohn.

Außer dem Betriebsunternehmer und seiner Frau sind sämtliche Anverwandte, die im Betriebe beschäftigt sind, in die Vorkontrollen einzutragen. (Auch eigene Kinder.) Bei Personen, bei denen sich der tatsächliche Verdienst nicht feststellen läßt, ist der vom Obergerichtsamt festgesetzte Ortsverdienst nachzutragen, der alljährlich vom Versicherungsamt von jedem Kreis bekannt gegeben wird. Er beträgt für männliche Personen bis zu 16 Jahre 1,40 zł, weibliche 1,00 zł.

Von 16—21 Jahre männlich 2,00 zł, weiblich 1,40 zł, über 21 Jahre männlich 2,50 zł, weiblich 1,70 zł jährlich. Die Zahl der Arbeitstage wird durchschnittlich mit 300 im Jahre gerechnet.

### Invalidenversicherungsbeiträge.

In den Gewerbebetrieben sind Marken zu fleben wie aus nachfolgender Tabelle ersichtlich.

Kl.	I 30 gr bis	Verdienst			
		jährlich	monatlich	wöchentlich	täglich
Kl. I	30 gr bis	500,—	41,64 zł	9,61 zł	1,37 zł
Kl. II	45 gr bis	700,—	58,33 zł	13,46 zł	1,92 zł
Kl. III	60 gr bis	900,—	75,— zł	17,31 zł	2,43 zł
Kl. IV	75 gr bis	1200,—	100,— zł	23,08 zł	3,23 zł
Kl. V	90 gr bis	1200,—	100,— zł	23,08 zł	3,23 zł

Für Personen, die außer Gehalt mit freiem Unterhalt beschäftigt sind, wird zu dem Barlohn der Wert des freien Unterhaltes berechnet. Er wird auf dem Lande jährlich mit 225 zł in Städten unter 2000 Einwohner mit 337,50 zł, in Städten über 2000 Einwohner mit 393,50 zł berechnet. Ein Beispiel: Ein Dienstmädchen in Starogard bekommt monatlich 20 zł = jährlich 240 zł. Der freie Unterhalt beträgt 337,50 zł, somit beträgt der gesamte Jahresarbeitsverdienst 577,50 zł. Infolgedessen muß nach Klasse II = 45 gr Beitrag gezahlt werden. In der Landwirtschaft sind vom 1. 7. 25 folgende Marken zu fleben:

- Für Inleute Klasse IV 75 gr. Freiarbeiter Klasse III 60 gr.
- Für Scharwerker:
  - Kategorie 2 a männlich und weiblich von 16—18 Jahre Klasse I 30 gr
  - Kategorie 2 b männlich und weiblich über 18 Jahre Klasse I 30 gr
  - Kategorie 3 männlich über 18—21 Jahre Klasse II 45 gr
  - Kategorie 4 männlich über 21 Jahre Klasse II 45 gr
- Für Saisonarbeiter:
  - Kategorie 3 a männlich und weiblich von 16—18 Jahre Klasse II 45 gr
  - Kategorie 3 b weiblich über 18 Jahre Klasse II 45 gr
  - Kategorie 2 männlich über 18—21 Jahre Klasse II 45 gr
  - Kategorie 1 männlich und weiblich über 21 Jahre Klasse III 60 gr
  - Dienstmädchen Klasse III 45 gr.

Das Versicherungsamt hat wegen der vielen Rückstände die schärfste Verfügungen erlassen. Danach werden bei Rückständen 2 v. H. Verzugszinsen monatlich berechnet. Außerdem sind Strafen vorgesehen.

## Wirtschaftliche Rundschau.

Der Termin der Königsberger Herbstmesse ist auf den 22. bis 25. August festgesetzt. Gleichzeitig mit der Warenmesse in esse und der Technischen Messe findet die Landwirtschaftsausstellung der Deutschen Dittmeße statt, die sich in Landwirtschafts-, Ausstellung landwirtschaftlichen Bedarfs, Tiergärten und wissenschaftliche Ausstellung gliedert. Zur Durchführung dieser Ausstellung haben maßgebende Institutionen und Organisationen der Landwirtschaft ihre Mitwirkung in weitestem Umfang zugesagt. Bei einer Rundfrage darüber, ob die Herbstmesse drei oder vier Tage dauern soll, befanden mehr als 80 Prozent der alten Aussteller ihr Interesse an der Herbstmesse. Die Urabstimmung führte zu dem Beschluß, die Dauer der Messe für das Bekleidungs-gewerbe und ähnlich liegende Branchen auf drei Tage festzusetzen, während die Technische Messe und die Landwirtschaftsausstellung vier Tage dauern wird.

Eine Erhöhung der polnischen Kohlenpreise um 10 Prozent wird (L. Nowy Kurjer Polski) von allen Gruben beabsichtigt. Diese Preissteigerung soll mit erhöhten Lohnforderungen der Grubenarbeiter im Zusammenhang stehen. (Die schon kürzlich erwähnt, haben die polnisch-österreichischen Gruben nur eine Heraussetzung der Preise um 6—7 Prozent vorgesehen. Deshalb bleibt eine Befähigung dieser neuerlichen Maßnahme abzuwarten. D. Red.)

Die Einnahmen der polnischen Monopolverwaltungen belaufen sich in den ersten vier Monaten dieses Jahres auf 160,2 Mill. zł. gegenüber 114,5 Mill. zł. im selben Zeitabschnitt des Vorjahres und 57,7 Mill. zł. im Jahre 1924. Das Tabakmonopol ist an dem Gesamtbetrag mit 72 Mill. zł., das Spiritusmonopol mit 64 Mill. zł. beteiligt.

**A. Schneider, Bydgoszcz**  
ulica Dworcowa 68.  
Meiner geehrten Kundschaft empfehle ich mein Ledergeschäft, welches in Leder sämtlicher Art, wie auch in Sattler- und Schuhmacherartikeln versehen ist. Reelle Bedienung. Niedrige Preise. Ständigen Abnehmern gebe ich Kredit.

**Goldgrube!!**  
**Geschäftshaus und Landwirtschaft**  
von 50 Morgen nebst Lortwiesen gegen ein Stück. **Geschäftshaus** zu verkaufen. Auskunft unter N. 6820 an die Geschäfts. d. Ztg.

**Schafbod**  
von v. Kolbe, Wartenburg stammend, geg. Höchstangebot. **Strawny, Eichendorf, Jarzyniec, p. Praniecz, p. Swiecie**

**Gold Silber Brillanten**  
kauft B. Gawander. Bahnhofstr. 20.  
**Achtung! Zu verkaufen:** 1 Regulator, 1 Kleider- spind, 1 Spiegel, 1 Sofa, 2 Stühle. Besicht. Freitag u. Sonnabend v. 4—8 Uhr. **Mate Barto- dzieje, Belata 7, I. 4180**

**Raffaener für Schmutzwolle und Getreide aller Art.**  
Auf Wunsch erfolgt Abnahme u. Beschäftigung am Lagerort.  
Großbemusterte Offerten erbeten.  
**Agrar-Handels-Gesellschaft m. b. Danzig,** Telefon 6661 1689  
Telegramm-Adresse: „Agrarhandel“.

**Rohhäute — Felle**  
Marder, Iltis, Fuchs, Otter, Hasen, Kanin, Rohhaare ::  
kauft  
**Fell-Handlung P. Voigt**  
Bydgoszcz, Bernardynska 10.  
Telefon 1441. 6897

**Motorrad**  
2 1/2 P.S., elektr. L., engl. Triumph, gut erhalten, verkauft. Offert. unter N. 4076 a. d. Gf. d. Z. erb.  
**Gasmotor**  
liegend, ca 4 P. S., auch reparaturbedürftig zu kaufen gesucht. Off. u. N. 4149 a. d. Gf. d. Ztg.

**10 Drehbänke**  
mit Leitspindel v. 2 1/2 bis 7, m. 1 Hobel- masch. Zimmermann 2 m, 2 Schapine 600 mm u. 300 mm Hub, 2 Bohr- masch., sehr gut erh., verk. preiswert. 6920 Ing. Klotz, Bydgoszcz, Grodzka 30. Tel. 1545.  
Gebrauchten, glatten u. **Staheldraht**  
kauft F. Balcersti, Wabrzeżno. 6921

**Heirat**  
Heirat wünsch. viele reiche Ausländerinnen, Realitäten, Einheirat, Herr., a. ohne Vermögen. Ausk. sof. 1000 Dank- schr. **Stobrey, Berlin 113, Stolpischestr. 6111**

**An-u-Verkaufe**  
**Gut**  
für zahlungsfähige Käufer und Pächter  
**Güter, Bauern- wirtschaften, Mühlen, sowie Stadt- grundstücke jed. Art.**  
**K. Wekter,** Bydgoszcz, Długa 41. Telefon 1013. 5293

**Meierei mit Lebens- mittel-Geschäft.**  
sehr gut gehend, feste Kundschaft, mit Waren sofort zu verkaufen, er- forderlich 3500 Gulden. 1 Jim. Kabinett, Küche zwangslos frei kann auf Wunsch abgetrennt wer- den.  
Ferner Hausgrundstück mit Hof, Garten, post. f. Fuhr- u. Rohlenaech. Ausbaumöglichk. Preis 10000 Gld., Anzahl. 1500 Gld. Auch Tausch nach Wolen auf L. Landw., Haus usw. Offert. 6945 **Moiterei Kalemart,** Danzig, Faulgraben 23.

**Dobermann**  
10 Mon. alt, nicht dress. verkauft billig 7005 **G. Kollauer,** Civil-Rafino Gdansta 180 a.

**Auto**  
gebraucht, jedoch gut erhalten, zu kaufen gel. Ausführliche Angebote erbeten unter N. 6831 an die Gf. dieser Ztg.

**Klein- Auto**  
für 2 Personen, ge- braucht, betriebsfertig, sehr billig zu verkaufen oder gegen Holz zu tauschen. Näheres u. G. 6969 an die Ge- schäftsstelle d. Zeitung.

**Gras- u. Getreidemähmaschinen**  
verschiedener Systeme sowie **Selbstbinder — Pferdeberegen**  
verkauft preiswert unter Garantie  
**M. Kallweit, fabryka maszyn Chelmno (Culm).**

**Zu kaufen gesucht:**  
Gut erhalten, gebraucht.  
**„Deering“ Garbenbinder**  
6' Schnittbreite, links schneidend. Offerten an **Gebrüder Ramme,** Bydgoszcz, 6775 Sw. Trojcy 14 b.

**Grasmäher zu ver- kaufen.**  
**K. Assmann,** Bydg., Pomorska 32 b.  
Habe ab Wragenburg abzugeben ein fabri- neuen, 40 P. S., lom- preflorlosen

**Heirat**  
Müllermeister 34 J. alt, katb. mit einigen taufend zł Verm., w. Bettch. m. einer Dame

**Sägewerk**  
zum Abbruch od. fahr- bar, sofort zu kaufen gesucht. Offerten an **Kornowski,** ulica Podgorna 10. 4174

**Bettstellen**  
Eiche furniert, u. Flur- garderobe zu verk. 4179 **Tischlerei, Toruńska 143.**

**2 Hühnerhund- welpen**  
Rübe Brautiger, Hündin braun, von vorzüglichem Eltern ab- stammend und 1 Hof- hund, Welpen 7/8, deut- licher Schäferhund bill. verkauft 6988 **Landwirtschaftsrat E. Weissermaj, Kruszyń, p. Koniowid.**

**Schnell-Last-Auto**  
Fabrikat Ford, 3 To., 25/42 P.S., Baujahr 1919 wenig gebraucht, habe preiswert abzugeben und auf meinem Lager zu befristigen. 6846 **Paul Seler, Poznań, Przemysłowa 23.**

**Dampfdreschmaschine**  
System Garrett & Sons 60x24" mit Selbststeinleger, fabrikneu sowie **Garbenbinder Deering**  
6' Schnittbreite günstig abzugeben. 6815 **A. B. Muscate,** T. a. o. v. Tczew (Dirschau).

**Grasmäher zu ver- kaufen.**  
**K. Assmann,** Bydg., Pomorska 32 b.  
Habe ab Wragenburg abzugeben ein fabri- neuen, 40 P. S., lom- preflorlosen

**Dieselmotor**  
Baujahr 1925, 250 Tou- ren pro Minute. Anfr. u. N. 4204 a. d. Gf. d. Z. erb.  
**Ein dreifachmiges u. 2 einfache Statneke**  
billig abzugeben 7004 **Sw. Trojcy 18, I. r.**

**100 Zentner Dachstroh**  
verkauft 6916 **G. Schwarz,** Sędolno wnb.

**Heirat**  
Offerten unt. G. 6880 a. d. Geschäftsst. d. Z.

**Rittergut**  
1000 Morgen groß, 5 km von Danzig, Bahnhof im Ort,  
**lof. zu verkaufen.** Offerten unter N. 6748 an d. Geschäftsst. d. Ztg.

**Jg. Maisthammel u. Maisthammer**  
kauft laufend 4136 **Solm, Szubin Wies, Telf. Szubin 1.**

**Bettstellen**  
Eiche furniert, u. Flur- garderobe zu verk. 4179 **Tischlerei, Toruńska 143.**

**Schnell-Last-Auto**  
Fabrikat Ford, 3 To., 25/42 P.S., Baujahr 1919 wenig gebraucht, habe preiswert abzugeben und auf meinem Lager zu befristigen. 6846 **Paul Seler, Poznań, Przemysłowa 23.**

**Dampfdreschmaschine**  
System Garrett & Sons 60x24" mit Selbststeinleger, fabrikneu sowie **Garbenbinder Deering**  
6' Schnittbreite günstig abzugeben. 6815 **A. B. Muscate,** T. a. o. v. Tczew (Dirschau).

**Grasmäher zu ver- kaufen.**  
**K. Assmann,** Bydg., Pomorska 32 b.  
Habe ab Wragenburg abzugeben ein fabri- neuen, 40 P. S., lom- preflorlosen

**Dieselmotor**  
Baujahr 1925, 250 Tou- ren pro Minute. Anfr. u. N. 4204 a. d. Gf. d. Z. erb.  
**Ein dreifachmiges u. 2 einfache Statneke**  
billig abzugeben 7004 **Sw. Trojcy 18, I. r.**

**100 Zentner Dachstroh**  
verkauft 6916 **G. Schwarz,** Sędolno wnb.

**Heirat**  
Offerten unt. G. 6880 a. d. Geschäftsst. d. Z.

**Rittergut**  
1000 Morgen groß, 5 km von Danzig, Bahnhof im Ort,  
**lof. zu verkaufen.** Offerten unter N. 6748 an d. Geschäftsst. d. Ztg.

**Jg. Maisthammel u. Maisthammer**  
kauft laufend 4136 **Solm, Szubin Wies, Telf. Szubin 1.**

**Bettstellen**  
Eiche furniert, u. Flur- garderobe zu verk. 4179 **Tischlerei, Toruńska 143.**

**Schnell-Last-Auto**  
Fabrikat Ford, 3 To., 25/42 P.S., Baujahr 1919 wenig gebraucht, habe preiswert abzugeben und auf meinem Lager zu befristigen. 6846 **Paul Seler, Poznań, Przemysłowa 23.**

**Dampfdreschmaschine**  
System Garrett & Sons 60x24" mit Selbststeinleger, fabrikneu sowie **Garbenbinder Deering**  
6' Schnittbreite günstig abzugeben. 6815 **A. B. Muscate,** T. a. o. v. Tczew (Dirschau).

**Grasmäher zu ver- kaufen.**  
**K. Assmann,** Bydg., Pomorska 32 b.  
Habe ab Wragenburg abzugeben ein fabri- neuen, 40 P. S., lom- preflorlosen

**Dieselmotor**  
Baujahr 1925, 250 Tou- ren pro Minute. Anfr. u. N. 4204 a. d. Gf. d. Z. erb.  
**Ein dreifachmiges u. 2 einfache Statneke**  
billig abzugeben 7004 **Sw. Trojcy 18, I. r.**

**100 Zentner Dachstroh**  
verkauft 6916 **G. Schwarz,** Sędolno wnb.

**Heirat**  
Offerten unt. G. 6880 a. d. Geschäftsst. d. Z.

**Rittergut**  
1000 Morgen groß, 5 km von Danzig, Bahnhof im Ort,  
**lof. zu verkaufen.** Offerten unter N. 6748 an d. Geschäftsst. d. Ztg.

**Jg. Maisthammel u. Maisthammer**  
kauft laufend 4136 **Solm, Szubin Wies, Telf. Szubin 1.**

**Bettstellen**  
Eiche furniert, u. Flur- garderobe zu verk. 4179 **Tischlerei, Toruńska 143.**

**Schnell-Last-Auto**  
Fabrikat Ford, 3 To., 25/42 P.S., Baujahr 1919 wenig gebraucht, habe preiswert abzugeben und auf meinem Lager zu befristigen. 6846 **Paul Seler, Poznań, Przemysłowa 23.**

**Dampfdreschmaschine**  
System Garrett & Sons 60x24" mit Selbststeinleger, fabrikneu sowie **Garbenbinder Deering**  
6' Schnittbreite günstig abzugeben. 6815 **A. B. Muscate,** T. a. o. v. Tczew (Dirschau).

**Grasmäher zu ver- kaufen.**  
**K. Assmann,** Bydg., Pomorska 32 b.  
Habe ab Wragenburg abzugeben ein fabri- neuen, 40 P. S., lom- preflorlosen

**Dieselmotor**  
Baujahr 1925, 250 Tou- ren pro Minute. Anfr. u. N. 4204 a. d. Gf. d. Z. erb.  
**Ein dreifachmiges u. 2 einfache Statneke**  
billig abzugeben 7004 **Sw. Trojcy 18, I. r.**

**100 Zentner Dachstroh**  
verkauft 6916 **G. Schwarz,** Sędolno wnb.

Auf Teilzahlungen!

# PIANOS

in hervorragender Qualität  
mit langjähriger Garantie  
aus eigener Fabrik  
sowie FLÜGEL und PIANOS  
ausländischer Weltfirmen — empfiehlt

## B. Sommerfeld,

Pianofortefabrik und Großhandlung  
Bydgoszcz 9789  
nur ulica Sniadeckich Nr. 56.  
Telefon Nr. 885. Gegründet 1905.

**Waldmarkt**  
Suche von sofort  
**Teilhaber**  
für Mühlenbetrieb, mit  
ca. 3-4 Taus. Zloty.  
Angeb. unter Z. 6802  
an die Geschft. d. Ztg.

**Strebiam. Landwirt**  
Sucht z. Uebernahme  
einer großen Wirtschaft  
Beteiligung mit  
15—40 000 Zł  
(Dollarbasis) von alt,  
arbeitsfähig, deutsch,  
Ehepaar oder allein-  
stehender Person. Gute  
Zinsen od. Gewinnbe-  
teiligung nach Verein-  
barung. Offert. bitte u.  
Z. 6956 a. d. Geschft. d. Ztg.

**10-20 000 Zł**  
auf Dollarbasis zur I.  
Stelle auf gr. Grundst.  
Sentrum gesucht. Off.  
u. Z. 4203 a. d. Geschft. d. Ztg.

**Offene Stellen**  
Entlassene  
**Lehrkräfte und**  
**Hilfslehrkräfte**  
werden von der Schul-  
abteilung des Zentral-  
Lehrbüros Bromberg  
gesucht. Meldungen u.  
Vorstellungen haben  
zu erfolgen in der 6954  
ulica Sniadeckich Nr. 4.

Wegen plötzlicher Ein-  
berufung des jetzigen,  
zum 15. 6. oder 1. 7.  
junger, evgl., gebildeter  
**2. Beamter**  
gesucht. 6901  
E. Rujath-Dobbertin,  
Dobrzyniewo,  
pov. Wyrzysk.

Für 4000 Mrg. groß,  
Brennereigut mit inten-  
siem Safruchtbaum  
**junger Beamter**  
gesucht, nicht unt. 24 J.,  
mit 1. Juli. Meld. mit  
Geb.-u. Anpr. u. Zeugn.  
Abstr. unter B. 4135  
an die Geschft. d. Ztg.

**Sofbeamter**  
evgl., unverh., m. gut.  
Zeugn. z. 1. 7. gesucht.  
Schriftl. Meldg. an  
Gorch, Orzechowo  
(Kietrzyn-Gochheim),  
b. Jablonowo), 6910

**Rechnungs-**  
**führer(in)**  
zum 1. Juli für circa  
2000 Morgen großes  
Gut gesucht. Bewer-  
bungen mit Zeugniss-  
schriften sind zu  
richten an den

**Landw. Verein**  
Kujawien e. B.,  
Dworowa Nr. 1-6998

**Süngere männl.**  
und  
**weibl. Personen**  
die auf Grund ihrer  
Bildung in d. Lage  
sind, eine selbständige  
national-ökonomische  
Aufgabe zu erfüllen,  
werden gesucht. An-  
gebote unter B. 6955  
an die Geschft. d. Ztg.

**Chemische Fabrik A. O. in Schlesien**  
Sucht branchefundigen, bei Großfirmen  
bestehungsgeführten  
**Beretreter**  
für die Wojewodschaft Poznań.  
Angebot mit Angabe von Referenzen unter  
Z. 6849 an die Geschäftsstelle dieser Zeitung.

**Chemische Fabrik A. O. in Schlesien**  
Sucht branchefundigen, bei Großfirmen  
bestehungsgeführten  
**Beretreter**  
für die Wojewodschaft Poznań.  
Angebot mit Angabe von Referenzen unter  
Z. 6849 an die Geschäftsstelle dieser Zeitung.

**Erfahrener Buchhalter**  
möglichst bewandert in der Kolonialwaren-  
branche, der polnischen und deutsch. Sprache  
in Wort und Schrift vollkommen mächtig,  
vertraut mit der Führung des amerikanischen  
Journal, Kenntnisse in der Stenographie  
erwünscht, per sofort oder später von einer  
Lebensmittelfabrik gesucht. Bewerbungen  
mit genauer Angabe der bisherigen Tätigkeit  
und Zeugnissabstr. unt. Z. 6993 a. d. Geschft.

**Züchtiger Werkmeister**  
für ein zweigatt. Sägewerk, welcher imstande  
ist, die Reparaturen selbst auszuführen, den  
Betrieb selbständig zu leiten, im Einklang  
und Ausnützung des Holzes perfekt ist, wird  
sofort gesucht. Offerten mit Gehaltsanprüchen  
nebst Zeugnissabstriften erb. unter B. 6746  
an die Geschäftsstelle dieser Zeitung.

**Perfektes**  
**Stubenmädchen**  
das Glanzplätten und Schneidern kann, zum  
15. 6. 1926 gesucht. Persönliche Vorstellung  
zwischen 7—8 Uhr abends, 4159  
Dr. Chaskel, Jagiellońska 45.

Suche möglichst sofort  
für ein größeres Forst-  
revier einen tüchtigen,  
vor allen Dingen zu-  
verlässigen  
**Hilfsjäger.**  
Zeugnisse, sowie Ge-  
haltsanprüche an  
Oberförsterei  
Papiernia,  
powiat Chodzieski.

**Tüchtigen**  
**Rastenbauer**  
auf Aufschwager,  
**tücht Feuerstreich**  
auf Aufschwager  
für Dauerstellung ver-  
langt von sofort  
**Conrad Dahmer**  
Wagenfabrik, 6815  
Wabrzejno (Pom.)

**Schmiede-**  
**meister**  
verheirat., firm in Suf-  
und Wagenbeslag für  
sofort gesucht 6905  
**Jan Czajkowski,**  
Mühle und Sägewerk,  
Grucano, p. Swiecie.

**1 tüchtiger**  
**Schmiedegehelle**  
oder **Meister** auf  
Aufschwagerbau,  
1 tüchtiger 6923  
**Rostenmacher**  
und 1 selbständiger  
**Ladierer**

können sof. eintreten  
bei **Gustav Mantzen,**  
Wagenfabrik, Strelno.  
**Kunstgewerbler (in)**  
für  
Kellame-Entwürfe  
gesucht. Off. u. Z. 6848 a. d. Geschft.

**Former** 6763  
stellt ein. Selbstgeschr.  
Bewerbung, Berufs-  
wohnung vorhanden.  
**Bruno Nibel,**  
Koniń (Chojnice).

**Tüchtigen**  
**Schneidemüller**  
Sucht von sofort  
**Lartat parowy,**  
ulica Dworcowa,  
Grudziądz. 6861

**Jungen, tüchtigen**  
**Malergehilfen**  
stellt sofort ein  
**Otto Klemz, Puc**  
(Pomorze), 6919

## Züchtiger energischer Blakmeister

für Kommerellen gesucht. Es wird besonders Wert auf gute  
Kenntnisse in der Verwaltung des Bretterplatzes und der Ver-  
ladungen gelegt. Es kommt nur eine erstklassige Kraft in Frage,  
die den Verwalter vertreten kann. Polnische Sprache erwünscht.  
Offerten unter B 6745 an die Geschäftsstelle dieser Zeitung.

Suche zum 1. Juli evangelisches, erfahrenes, älteres  
**Wirtschaftsfräulein**  
oder Hausdame zur selbständigen Leitung großen Landhaushaltes.  
Angebote mit Lebenslauf, Zeugnissabstriften, Referenzen und evtl.  
Bild an 6744

**Bürofräulein**  
m. Buchführung ver-  
traut, poln. u. deutsch  
in Wort und Schrift  
mächtig, unter Angabe  
der letzten Tätigkeit  
u. Gehaltsanprüchen  
gesucht. Gefl. Off. m.  
Zeugnissabstr. erb. u.  
Z. 4163 a. d. G. d. Z.

**Gärtnerin** od. Frau,  
in Gartenarb. erfah.,  
f. dauernde Beschäftig.  
**Gustav Habermann,**  
Bydgoszcz, 6927  
Unji lubelskiej 9/11.  
Suche zum 1. 7. alt.  
**Stütze**  
evgl., unter meiner  
Leitung, erfahren in  
bürgerlich. Küche und  
Fleischbearbeitung. Be-  
werbungen nebst Pho-  
tographie, Zeugnissab-  
str. u. Gehaltsanpr.  
einenden an 6921  
**Frau Breuß,**  
Kartow b. Subkowy,  
pov. Łezewo.

**Stütze**  
evgl., unter meiner  
Leitung, erfahren in  
bürgerlich. Küche und  
Fleischbearbeitung. Be-  
werbungen nebst Pho-  
tographie, Zeugnissab-  
str. u. Gehaltsanpr.  
einenden an 6921  
**Frau Breuß,**  
Kartow b. Subkowy,  
pov. Łezewo.

**Mädchen**  
mit etwas Kochkenntn.  
u. Interesse f. Geflügel-  
zucht. Hausm. v. vor-  
handen. Offerten mit  
Gehaltsanprüchen an  
**Frau Luise Wichmann,**  
Dom. Radzyn,  
pov. Grudziądz.

**Hausdame**  
zur Führung eines  
frauenlosen Gutshaus-  
haltes zu sofort oder  
15. Juni gesucht. An-  
gebote unter B. 6941  
an d. Geschäftsst. d. Ztg.

**Wilh. Buchholz, Ingenieur**  
Bydgoszcz, Gdańska 150a  
Gegründet 1907 Telef. 405



Ausführung elektrischer  
**Licht- und Kraftanlagen**

**ANKERWICKELEI**  
Reparatur von Elektromotoren und Dynamos.  
**RADIO-ANLAGEN**  
Dynamos, Gleichstrom- und Drehstrom-Motoren  
sowie Installationsmaterial ab Lager lieferbar.

Suche  
per sof. eine selbständige  
**Maschinen-**  
**striderin**  
bei freier Station im  
Saule. 6903  
**Betty Schleimer,**  
Grucano, pov. Swiecie.  
Telefon 28.

Für kleinen Landbe-  
amtenhaushalt ältere,  
alleinstehende  
**Dame**  
mit eigenen Möbeln  
gesucht. Offerten unt.  
Z. 6879 an d. Gf. d. Z.  
Für frauen- u. kin-  
derlosen Haushalt sucht  
älterer Herr 6968  
**Wirtschaftlerin,**  
ebgl. **Mädchen**  
schöner Eltern, vom  
Land, die jede Arbeit  
mit Mühe. Gute Behand-  
lung und Familien-  
anschluß gewährt.

**Wirtschafts-**  
**fräulein** 6991  
perf. in allen Zweigen  
eines Landhaushalts.  
Sucht v. sof. od. auch spä-  
ter. Charlotte Hinrichsen  
Dom. Paulin, pow. Bydga.  
Kosminski, pov. Wbda.  
Gesucht sofort od. z.  
1. 7. evgl.  
**Haus- und Küchen-**  
**mädchen**  
für groß. Landhaush.  
Zeugnisse und Gehalts-  
anprüche an 6913  
**Baron Lüttich,**  
Dlesnica, pov. Chodzieski.

Suche vom 15. Juni  
b. Is. ein 6920  
**ebgl. Mädchen**  
schöner Eltern, vom  
Land, die jede Arbeit  
mit Mühe. Gute Behand-  
lung und Familien-  
anschluß gewährt.

**Wirtin**  
die bürgerl. gut Kocht,  
und sauberes, schon ge-  
dientes  
**Stubenmädchen**  
zu sofort gesucht.  
Meldungen mit Ge-  
haltsanprüchen unter  
D. 6752 an die Ge-  
schäftsstelle dieser Ztg.

**Wirtin**  
unter Leitg. d. Hausfr.,  
selbständig, erfahren in  
allen Zweigen eines  
Gutshaus. z. 1. 7. 26  
für mittleres Gut ge-  
sucht. Off. mit Gehalts-  
Anpr. unter D. 6911  
an die Geschft. d. Ztg

## Papierbranche

### Kaufmännischer Leiter

eines großen ausländischen Unternehmens  
der Papier-Cellulose- u. Pappenindustrie  
Sucht leitende Stellung  
zum 1. Januar 1927 oder später.  
Gediegene Fach- und Sprachkenntnisse, mit dem Export vertraut,  
beste Referenzen, poln. Staatsbürgerchaft. Gefl. Anträge unter  
„Erste Kraft“ G. 6783. an die Expedition dieser Zeitung erbeten.

**Landmaschinen**  
Kaufmann, langjähriger Mitarbeiter  
Sucht gestützt auf La. Zeugnisse per 1. Juli 1926  
anderweitig Stellung. Ration von 10—15000 Zł  
kann gestellt werden. Gefl. Angebote unter  
G. 6992 an die Geschäftsstelle d. Zeitung erbeten.

**Korrespondent**  
deutsch-polnisch, flotter  
Leberleiter, mit sämtl.  
Büroarbeiten vertraut,  
Sucht von sof. Stellung,  
auch aufs Land. Gefl.  
Offerten unt. D. 4141  
an die Geschft. d. Ztg.

**Junger Handwerker**  
21 J. alt, ev. alleinsteh.,  
ohne Beschäftig., der  
polnischen u. deutschen  
Sprache mächtig, von  
gutem Ruf, der seine  
Arbeit liebt, sucht  
irgend eine Beschäfti-  
gung in Bydgoszcz.  
Off. u. Z. 4173 a. d. G. d. Z.

**Chauffeur**  
Automobilchauffeur, nüch-  
tern und zuverlässig,  
m. mehrj. Fahrpraxis,  
gestützt auf g. Zeugn.  
Sucht Dauerstellung.  
Off. u. Z. 6881 a. d. Geschft.

**Gärtner**  
(Lehrerlehre), 1 Kind,  
willig u. fleißig, im Be-  
sitz nur erstklassig. Zeugn-  
nisse, sucht z. 1. Oktober  
d. Js. dauernde, best.  
Gutsstelle. Evtl. auch  
als Leiter einer Gärtn-  
nerei an d. Stadt. Gefl.  
Angeb. unt. D. 6873 an  
die Geschft. d. Ztg. erbet.

**Gärtner-Gehilfe** 6767  
mit guten Zeugnissen,  
Sucht v. sof. Stellung  
**P. Wisniewski,**  
Sarnie, pov. Rawicz.

Suche Stelle als  
**Filialleiterin**  
oder Verkäuferin in  
einem Kaffee- oder  
Lebensmittel-Geschäft.  
Gute und lang. Zeugn.  
stehen z. Seite. Gefl. Off.  
u. Z. 6765 a. Gf. d. Zt.

**Junges Mädchen**  
Sucht Stelle als  
Stenotypistin und  
Maschinenschreiberin  
od. and. Büroarbeiten.  
Off. u. Z. 3868 a. d. Geschft.

**Bürofräulein**  
der polnisch. u. deutsch.  
Sprache u. Schr. mächt.,  
sowie d. deutsch. u. poln.  
Stenographie u. Ma-  
schinenschreiben, Sucht  
gleich Stelle. 4187  
**Globbantani 11, rechts**

über 40 Jahre alt, evgl.,  
mit jeglichem ländlich.  
Guts-Haushalte aller-  
bestens bewand., ener-  
gisch, seit üb. 25 Jahren  
ununterbrochen i. Fach,  
in letzter Stellung über  
15 J. in groß. frauenlos.  
Guts-Haushalte tätig,  
Sucht,  
gestützt auf La. Referen-  
zen und Zeugnisse,  
= Stellung =  
in wiederum frauenlos.  
Haushalte pr. sofort od.  
auch per 1. Juli 1. 26.  
Gefl. Angeb. u. Z. 6703  
an d. Geschäftsst. d. Ztg.

Für junge  
**Wirtin**  
die vertretungsweise  
bei mir war, und die  
ich sehr empfehlen kann  
Suche Stellung zum 1.  
Juli, evtl. sofort. 6978  
**Frau**  
**Annemarie Wampe,**  
Resniewicz,  
Poiżkowo, pov.  
Wyrzysk.

**Einl. Wirtin** oder  
**Röchin**, die gut Kocht,  
bäckt u. ein-  
machen versteht, Sucht  
Stellung. Gefl. Off. u.  
Z. 4181 a. d. Gf. d. Z. erb.

Suche Stellung v.  
sof. od. 15. 6. evtl. 1. 7. als  
**Wirtin**  
auf ein Gut. Langjähr.  
erf. Zeugn. vorhand.  
Restauration od. Hotel  
nicht ausgechl. Off. u.  
Z. 4172 a. d. G. d. Z.

**Die Grasberpachtung**  
der Strzelewo'er Wiesen findet Montag,  
den 14. Juni, mittags 12 Uhr im Strzelewo'er  
Arug statt. 4179  
Die Gutsverwaltung

**Wohnungen**  
6—7 Zimmer  
Mitte der Stadt, Mo-  
towa, Gdańska, evtl.  
Stary Rnnek, f. Büro  
u. Wohnung gesucht.  
Off. u. Z. 4193 a. d. Gf. d. Z.

**Wirtin od. Stütze**  
auf einem Gut oder  
Stadt. Gute Zeugnisse  
vorhanden. Off. unter  
Z. 6942 an die Ge-  
schäftsstelle d. Zeitung.

**Bertrauensposten.**  
Ältere, evgl., zuver-  
lässige, umsichtige und  
energische  
**Wirtin**  
Sucht Dauerstellung  
per sofort od. 1. 7. 1. 26.  
in großem frauenlosen  
Gutshaushalte. Firm  
in feiner Küche, Wäsche  
u. Fleischarb. La. Zeugn.  
und Empfehlungen zur  
Hand. Gefl. Off. unter  
Z. 6747 an die Geschft.  
dieser Zeitung erbeten.

**Wirtin**  
Sucht Stellung zu  
Kindern. Mit Nähen  
vertraut. Ort gleich-  
gültig. Gefl. Off. unt.  
Z. 4183 a. d. Gf. d. Ztg.

Suche per sof. oder  
später  
**1 Laden**  
im Zentrum d. Stadt  
Offert. unt. Z. 6981  
an die Geschft. d. Z.

**Pensionen**  
3. Bg. d. neuen Schul-  
jahr. find. Schüler od.  
Schülerinnen gem.  
in Pension  
m. Beauf. d. Schularb.  
bei Frau Stubińska  
Wichman, Gdańska 47a  
4156

**Deutsche Lehrerin**  
Sucht Ferienaufenthalt  
a. d. Lande, evtl. werden  
Nachhilfsst. erf. Off. u.  
Z. 4128 a. d. Gf. d. Z.

**Pachtungen**  
Dom. Guchoracz  
p. Wiechort 6904  
verpachtet  
circa 12 Morgen  
**Obstgärten**  
mit Grasnutzung

**Pachtung**  
von 300 Morgen auf-  
wärts od. entsprechen-  
der Besitz bei 4000  
Dollar Anzahlung zu  
laufen gesucht. Offerten  
unter B. 6610 an die  
Geschft. d. Ztg. erbeten.

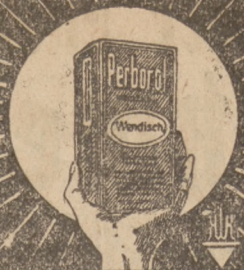
**Guts-**  
**pachtung!**  
Deutscher Pächter sucht  
3 bis 600 Morgen mit  
oder ohne Inventar  
vom 1. Juli 1926 ab in  
deutscher Gegend zu  
pachten od. gute Land-  
wirtschaft b. 2000 Dollar  
Anzahlung aus deutsch.  
Sand zu kaufen.  
Gefl. Off. unt. Z. 6944  
a. d. Gf. d. Ztg. erbeten.

**Meine Fleischeri**  
mit sämtl. Maschinen  
sow. Labeneinrichtung  
vom 1. Juli ab Arant-  
heitshalber verpachten  
**W. Sente, Fleischeri,**  
Wrocza. 4178

**Die Verpachtung**  
der diesjährig. Kernobstnutzung  
der Gutschaf Kunowo findet im Wege des  
Meistgebots bei sofortiger Barzahlung am  
Freitag, den 11. Juni d. Z., nachmittags  
2 Uhr, im Rentamt Kunowo statt. Dasselbst  
find auch die Pachtbedingungen einzu-  
sehen.  
K e n t a m t K u n o w o .

# Perborol

DAS BESTE  
WASCHPULVER



OHNE CHLOR  
WASCHT UND BLEICHT  
GLEICHZEITIG.

J. M. WENDISCH SUKC.  
SP. AKC. W TORUNIU

## Berein Töchterheim Scherpingen

Das Töchterheim Scherpingen nimmt noch  **junge Mädchen**  mit höherer Schulbildung auf. Einführung in den ländl. Haushalt: Kleintierzucht, Molkeerei, Gartenbau, Kochen, Waschen, Plätten, Schneidern, Handarbeit, Buchführung, auf Wunsch Musik. Nähere Auskunft erteilt die Stellvert. Vorsteherin, Fräulein Hedwig Naumann, Scherpingen, p. Rukosin, powiat Tczew, sowie die Vorsitzende des Vereins, Frau Helena Wessel, Tczew, ul. Sambora 19.

## Blumen spenden- Bermittlung !!!

für Deutschland und alle anderen Länder in Europa.

**Zul. Koj**  
Blumenhs. Gdańska 13  
Hauptkontor u. Gärtnerei Sw. Trójca 15.  
Fernruf 48

## Möbel

empfehle unter günstigen Bedingungen:

Kompl. Speisezimmer, Schlafzimm., Küchen, sowie einz. Schränke, Tische, Bettst., Stühle, Sofas, Sessel, Schreibtische und and. Gegenstände.

W. Piechowiak,  
Długa 8. Tel. 1651.

## Reparaturen

an Dampfdruckkästen und Lokomobilen

empfehlen sich auf Grund jahrzehntelanger Erfahrungen

**Hodam & Ressler**  
Grudziądz, am Bahnhof.

## Bierfisten, Trittleitern

Leitern aller Art, Eimerdeckel, Maschinenartikel aus Holz fabriziert

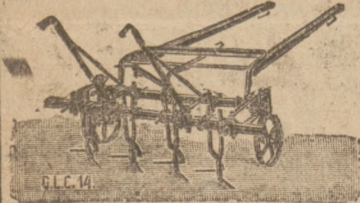
**C. Bugiel, Holzindustrie**  
Grudziądzka Nr. 2. Telefon 387.

## Felgen und Speichen

(Rotbuche) (Eiche und Esche)  
alle Stärken, erstklassige trockene Ware, gibt in jeder Menge ab:

**S. Tiefenbrunn, Kepno.**  
Telefon 63.

## Lohrke's Momentsteuer-Hackmaschinen



Unerreicht in Einfachheit u. leichter Handhabung, die Maschine auch für schwersten Boden und zum Tiefhacken, wieder prompt lieferbar.

Jäteschare aller Systeme nach Muster prompt.  
Gebr. Lohrke, Chełmża, Pomorze, Masch.-Fabr. Telefon Nr. 6.

# Erstklassige Zuchtbullen

12-17 Monate alt, aus meiner Herdbuchherde stehen zum Verkauf

**Franko :: Rittergut Gądecz**  
pow. Bydgoszcz.

## Dampf-Dreschgarnitur

gebraucht, gründlich durchrepariert, bestehend aus:

**Lokomobile Flöther  
Dreschmaschine Lanz**  
betriebsfertig, mit sämtlichen Riemen, haben sofort äußerst billig abzugeben

**Schiller & Beyer**  
Maschinen und Eisenwaren für Industrie und Landwirtschaft

Poznań, ul. Towarowa 21 Tel. 5447

Besichtigung kann auf unserem Lager während der Geschäftsstunden erfolgen.



Jede verständige Mutter gibt ihren Kindern **Kathreiners Malzkaffee.**

Kathreiners Malzkaffee erhält die Kinder frisch und kräftig und macht den Kleinen die Milch schmackhaft. Tausende von Ärzten empfehlen ihn.

Der Gehalt macht's!



## Die diesjährige Bock-Auktion

Zuchtichtung **Reinblütiges Merino-precoco**

ist festgesetzt auf

**Sonnabend, den 26. Juni**  
mittags 12 Uhr, zu **Lisnowo zamek**

powiat Grudziądz, Bahnstation Jablonowo.

Zuchtleiter Schäfereidirektor A. Buchholz.

**Schulemann.**

Für Wagen wird rechtzeitig Anmeldung erbeten.



**Merino-Fleischschaf-Stammschäferei**  
Rataje, pow. Wyrzysk.

Anerkannt durch die Wielkopolska Izba Rolnicza, Poznań.

## Bockauktion

am **Sonnabend, d. 26. Juni 1926**, nachm. 3 Uhr.

Auf vorherige Anmeldung stehen Wagen auf Station Runowo-Krainski zur Abholung bereit.

Autobusverbindung Osiek-Rataje zu allen Zügen.

Zuchtleitung: Schäfereidirektor **Witold Alkiewicz**,

Poznań, ul. Jackowskiego Nr. 31.

Gräflich von Limburg-Stirum'sche Güterverwaltung.

Eisenbahnstation Runowo-Krainski (Strecke Nakło-Chojnice) und Osiek (Nakło-Piła), Post Łobżenica (Lobsens).

Zu günstigen Preisen und Bedingungen empfehlen wir **Getreidemäher  
Grasmäher  
Binder**

System „Deering“ = „Ambi“, System „Cormick“ = „Deutsche Werke“ sowie „Krupp-Fahr“

**Adolf Krause & Co. T. z o. p.,**  
Tel. 646 TORUŃ-MOKRE Tel. 646

Rein- blütiges



## Mérino-precoco

Zuchtleitung: Schäfereidirektor A. Buchwald,  
Berlin-Charlottenburg, Eosanderstraße 15.

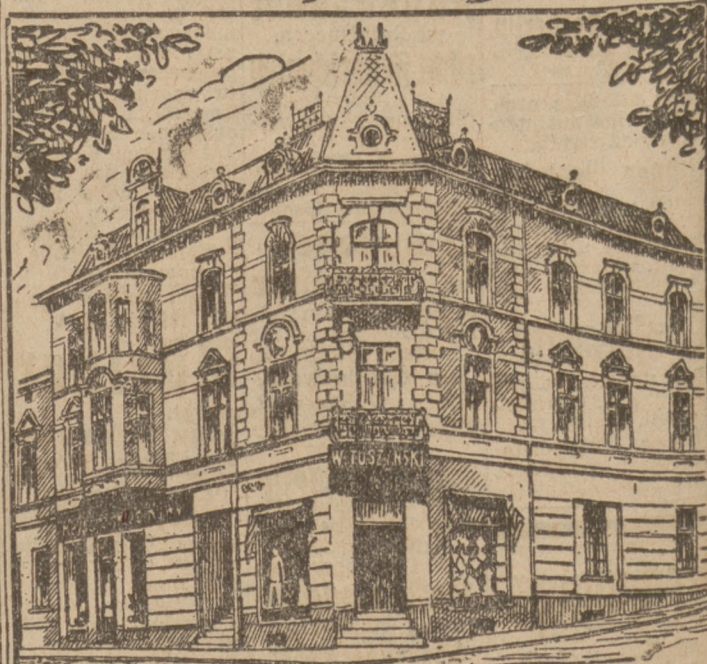
Unsere diesjährigen **Bockauktionen** finden statt wie folgt:

**1. Dąbrowka** Kreis, Post u. Bahn Mogilno, Tel. 1  
Besitzer v. Colbe  
**Mittwoch, den 16. Juni, 1 mittags.**

**2. Wichorze** Kr. Chełmno, Pomorze, Bahnst. Kornatowo, Tel. Chełmno 60, Besitz. v. Loga  
**Dienstag, den 22. Juni, 1 mittags.**

Bei Anmeldung stehen Wagen zur Abholung auf den Bahnstationen! Entgegenkommende Zahlungsbedingungen!

## Schwek.



Empfehle in großer Auswahl

**allerbeste Bielitzer Herren-Stoffe** für Frack, Smoking-Cutaway, Trainer-Anzüge gestreifte, auch Reithosen, blaue Kammgarne, Paletotstoffe, leichte Zwirrkammgarne, Alpaka, Manchester, Damen-Mäntel und Kostüm-Stoffe.

Übernehme **Anfertigung nach Maß** durch erprobte Schneider für Herren-Garderoben, Damen-Mäntel auch Kostüme unter Garantie für tadellosen Sitz.

Ferner unterhalte **großes Lager in fertigen Herren-Anzügen** von den billigsten bis zu den besten in glatten auch modernen Sportfassons, sehr preiswerte **blaue Konfirmanden-, farbige Burschen- und Kinder-Anzüge**, sämtliche **Zeug-Konfektion**

Als alter, erfahrener Fachmann sichere jedem Käufer streng reelle, allerbilligste Bedienung zu und bitte um gütigen Besuch ohne jeden Kaufzwang.

Swiecie n./W. **W. Tuszyński** Schwetz a./W. przy ratuszu. am Rathaus.